



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.588

LA PAZ, BOLIVIA. JULIO DE 1996 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00

HEMEROTECA



**En esta Edición**

**FF.AA.**

La reducción de las FF.AA. es necesaria en algunos países, en otros no, hablan expertos en temas de seguridad (página 5).

**Injusticia**

El arzobispo de Santa Cruz, Julio Terrazas advirtió que la coima, corrupción e ilegalidad campean por todas partes (PRESENCIA del País, página 1).

**Congreso**

Legisladores quieren privilegiar las reformas políticas sobre las económicas en el último período legislativo (página 4).

**Ley INRA**

La Confederación de Campesinos declaró emergencia y convocó a una vigilia nacional, para evitar la aprobación de la Ley INRA, en defensa de sus tierras (página 6).

**El Dólar**

1 \$us = Bs 5,08

**Triunfo sobre Venezuela**

# ¡Goleamos 6 a 1!



REUTERS



Andrés Rojas

**GOL DE CABEZA.** - El "Toro" Sandi hizo honor a su apodo marcando el primer gol de la tarde, con violento "topetazo" al balón.



REUTERS



**AVIONCITO.** - Julio César Baldívieso casi vuela de alegría, después de haber anotado el tercer gol.

La selección boliviana le dio por fin una alegría al país goleando ayer a Venezuela por el contundente resultado de 6 goles contra 1. Pese a que aún muestra debilidades y serias fallas en la defensa y la ofensiva, Bolivia logró dar un primer paso hacia Francia '98.

Con goles de Marcos Sandi, Marco Antonio Etcheverry, Julio César Baldívieso, Milton Coimbra, Betty Suárez y Roly Pantaguada, logró superar a un equipo venezolano que mostró importantes figuras de creación y ataque. Un penal les permitió batir la valla de Carlos Leonel Trucco, que en varias oportunidades fue coreado y aplaudido por la tribuna.

Baldívieso, Castillo, Cristaldo, Rimba y Peña, fueron quienes mejor se desplazaron en el equipo nacional, mientras que el "Diablo" Etcheverry no estuvo en su mejor tarde, pese a haber marcado el segundo gol boliviano por la vía del penal. Tras la victoria el pueblo salió a festejar en todo el país.

PRESENCIA Deportiva

**FRENTO AL DIABLO**

Marco Antonio Etcheverry se vio limitado en su actuación de ayer por la rigurosa marcación que le hicieron los venezolanos, llegando al extremo de "frenarlo" a la mala, como se ve en la fotografía.

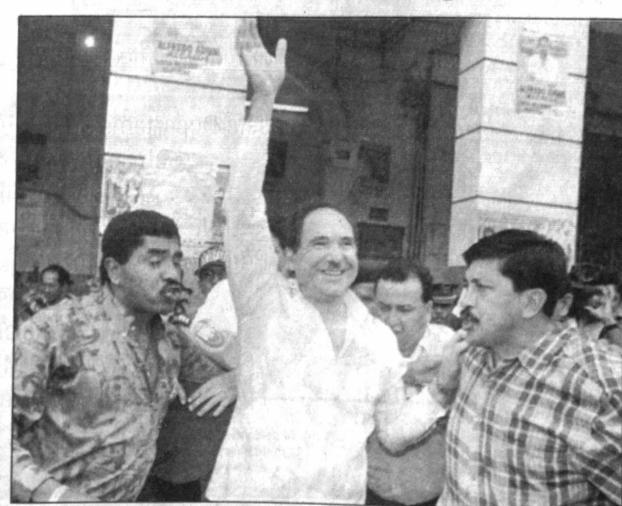
**Sorpresa en Ecuador**

## Populista Bucaram se declara ganador

El caudillo "populista" Abdalá Bucaram se proclamó vencedor ayer de las elecciones presidenciales ecuatorianas tras la difusión de los primeros escrutinios en base a datos obtenidos en las juntas electorales de todo el país.

Los resultados preliminares indican que Bucaram obtuvo el 54% de los votos frente a un 46% de Nebot. El líder popular de 44 años y temperamento agresivo se enorgullece del apodo que él mismo se confirió: "El loco" y es considerado como la peor pesadilla de empresarios y banqueros ecuatorianos, quienes temen las medidas económicas que el auto-proclamado "defensor de los pobres" pueda decretar.

Abdalá Bucaram hace un gesto de triunfo proclamándose ganador de las elecciones presidenciales en Ecuador, tras conocerse proyecciones que le dan amplia ventaja.

**Médicos en paro**

## Se abre semana de conflictos

En Oruro y La Paz, los médicos decidieron cerrar los hospitales en protesta contra la reforma de pensiones, cuya Ley remitirá mañana el Poder Ejecutivo al Congreso.

La dirección transitoria de la Central Obrera Boliviana ratificó paro y movilizaciones para mediados de esta semana.

Aunque el gobierno anunció que buscará acuerdos con los sectores sociales, el conflicto parece inevitable, pues la Confederación de Jubilados de Bolivia anunció una movilización general de sus afiliados hacia la sede de gobierno a partir de mañana.

Milton Gómez, que dirige transitoriamente la CÖB, dijo que no hay nada que negociar con el gobierno que elaboró su propia Ley de Pensiones sin consultar a los trabajadores, quienes no tienen otra opción que la protesta.

Página 6



República de Bolivia  
Poder Judicial

**EL DR. HUGO DELLIEN BARBA Decano de la Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación y Presidente en ejercicio, no puede ni debe intervenir en ningún proceso en el que sea parte activa o pasiva Luis Guillermo Gutiérrez Sosa por haber confesado públicamente ser su enemigo capital, conforme consta a fs. 24 del recurso de amparo constitucional seguido por Luis Guillermo Gutiérrez contra el Juez Primero de Partido en lo Civil de la ciudad de Santa Cruz, que se transcribe para conocimiento del pueblo boliviano.**

## SEÑORES MINISTROS DE LA SALA CIVIL PRIMERA DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA.

### EXCUSAS DE OFICIO:

El señor Luis Guillermo Gutiérrez Sosa mediante memoriales presentados en una declinatoria de jurisdicción que se viene tramitando ante la Sala Plena de la Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, y publicaciones sistemáticas de prensa ha pretendido mellar mi dignidad en el ejercicio de la jurisdicción que ejerzo por mandato de la ley, con todas esas actitudes se convierte el referido sujeto en mi enemigo personal irreconciliable, guardando hacia él un resentimiento que me impide conocer directa o indirectamente ningún proceso o causa, en el cual participe aquél, motivo por el cual me EXCUSO de oficio al amparo de la causal 5<sup>a</sup> del artículo 20 del Código de Procedimiento Civil.

Sucre, 20 de mayo de 1996.

*Dr. Hugo Dellién Barba*  
Decano de la Excma. Corte  
Suprema de Justicia de la Nación  
Presidente Sala Civil Primera

*Recibido en su fecha certifico.*

*Armondo Quiroga Gómez*  
Asistente de Cámaras de la Sala  
Civil Primera de la Excma. Corte  
Suprema de Justicia de la Nación

### AGRADECIMIENTO PÚBLICO

Hago mi más profundo agradecimiento a los distinguidos médicos y cirujanos del Hospital Obrero de Oruro doctores Jaime Aguilar Daza y Sixto Guzmán Soliz por la magnífica operación realizada a mi persona el día 14 del pasado mes de junio con mucha responsabilidad, dedicación y humanidad, habiéndome devuelto la confianza, vida y salud. Que Dios los bendiga ya que ellos constituyen una garantía para los enfermos de este distrito y por qué no decirlo para Bolivia entera.

Atte. Josefa Burgoa Bolívar

### La Promoción "Sagrado 66" del Colegio "Sagrado Corazón" de Sucre

y los entrañables amigos "Trapos", invitan a todos sus miembros a la reunión de festejo de los treinta años de bachillerato; que se realizará los días 3, 4 y 5 de agosto próximos, en la ciudad de Sucre.

Para mayores informaciones tomar contacto con los siguientes teléfonos:

Sucre	Edwin Quiroga	60016
La Paz	Luis Ortiz	327836 - 324608
Santa Cruz	Oscar Aguirre	428660 - 340204

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE MOCOMOCO  
REFACCION Y REMODELACION CASA MUNICIPAL DE MOCOMOCO  
H.A.M.M. - 007/96

### PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento de la R. S. 216145 de 3-8-95 invitamos a las empresas constructoras o personas legalmente establecidas y registradas en el país, a presentar sus propuestas para la realización de:

"REFACCION Y AMPLIACION CASA MUNICIPAL DE MOCOMOCO"

De acuerdo con los términos del pliego de especificaciones que podrá ser recabado de las oficinas, situadas en la calle Villamíl de Rada esquina García Meza N° 767 a partir de la fecha. La propuesta debe ser presentada en la misma dirección citada anteriormente en sobre cerrado hasta el día 25 del presente, a horas 18 p.m.

La apertura de sobres se efectuará el mismo día a horas 18:30 p.m. El precio del pliego de especificaciones es de Bs. 100.- (cien bolivianos).

La Paz, 8 de julio de 1996



### CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL DE LA PAZ SALA PROVINCIAL

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN PROFESIONAL ABOGADO, CON MATRÍCULA REGISTRADA EN EL RESPECTIVO COLEGIO DE PROFESIONALES, PARA CUBRIR EL TIEMPO DE JEFE DE CONTROL JURÍDICO DE LA DIRECCIÓN DE REGISTRO CIVIL DE SU JURISDICCIÓN.

LOS POSTULANTES DEBERÁN PRESENTAR CURRÍCULUM VITAE EN LA SECRETARÍA DE CAMARA DE ESTE ORGANISMO ELECTORAL, HASTA LAS 12:00 HORAS DEL DÍA MARTES 9 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO EN SUS OFICINAS SITUADAS EN LA CALLE CUBA N° 1617 ESQUINA PASOSANQUI-MIRAFLORES.



Habla el flamante Jefe Departamental Hugo

"Si Bolivia quiere ser grande, debe aceptar nuevas propuestas, de nuevas generaciones, de nuevos partidos. Los que hasta hoy la gobernaron, la hicieron dormir una larga noche y ya es hora de despertar y crecer"

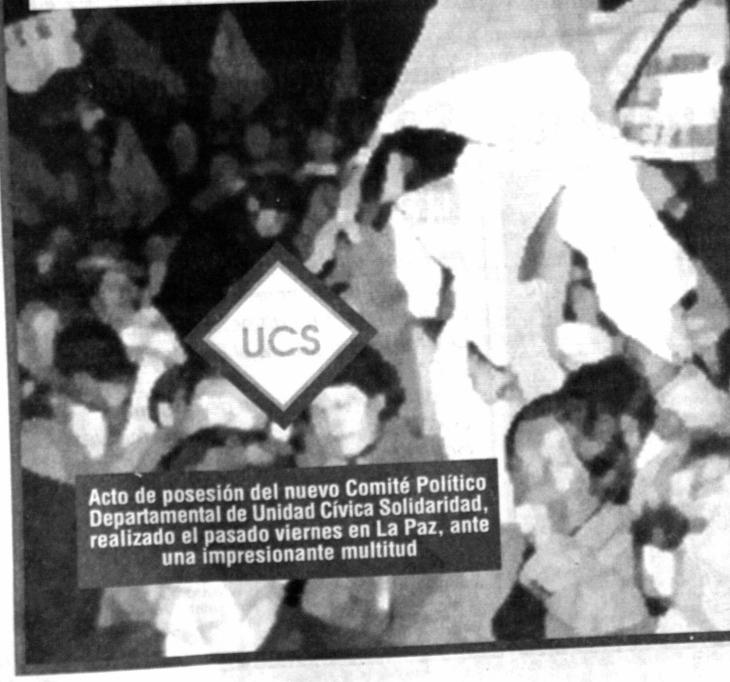
Johnny Fernández Saucedo



Johnny Fernández Saucedo, Jefe

### Comité Político Departamental de UCS en La Paz

Jefe Departamental: Hugo Alborta Alvarez Daza  
Sub Jefe : Mario Gamarra Aríñez  
Sec.Ejec.: Guillermo Rengel  
Pdte.Cons.Consultivo : Jorge Valda Iraola  
Pdte.Comité Político: Victor Hugo García Soruco  
Sec. Gral.: Jose Luis Cassis  
Coord. Provincial: Reinaldo Paco  
Sec. Vin. Femenina: Mirian Noger de Quintela  
Asesor Gral. Provincial : Juan Carlos Blanco



Acto de posesión del nuevo Comité Político Departamental de Unidad Cívica Solidaridad, realizado el pasado viernes en La Paz, ante una impresionante multitud

# PRESENCIA

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía - 1991 y 1992  
Nacional de Periodismo - 1993  
Interamericano de Prensa - 1993  
Nacional de Periodismo - 1992 y 1994  
María Moors Cabot - 1990  
América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro - 1987  
EFE de Periodismo - 1981



## Balcón del Vaticano

Por Pedro de Anasagasti, O.F.M.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Seleme  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañoán Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 8 de julio de 1996

## Reformas a la Constitución

Como consecuencia de las actuales tratativas entre ministros del Poder Ejecutivo, legisladores, comités cívicos y partidos políticos, a fin de encontrar una fórmula de consenso para la aplicación del artículo 60 de la Constitución Política del Estado, todos los involucrados parecen haber llegado a la conclusión de que lo único factible por el momento -si las cosas marchan bien- es un acuerdo transitorio que facilite la realización de las elecciones generales en 1997, para luego buscar soluciones definitivas mediante una nueva reforma constitucional.

A estas alturas del debate sobre el artículo 60, ya nadie duda de las contradicciones que su texto encierra, cuyo efecto inicial ha sido la generación de tensiones regionales ante la perspectiva de que varios departamentos -los de menor densidad demográfica- tengan que ceder escasos parlamentarios en favor de otros cuyo número de habitantes creció notablemente.

El acuerdo transitorio obviamente tendrá que respetar la última reforma constitucional en lo que se refiere a la elección por voto popular directo de diputados uninominales en proporción igualitaria con los plurinominales que irán ligados a los candidatos presidenciales. Eso no puede ser ni interpretado ni negociado.

Donde si el consenso regional y político puede funcionar es en la redistribución de escasos que admite flexibilidad desde el momento en que la norma constitucional simultáneamente dispone el reparto en base al número de habitantes establecido por el último Censo de Población y también autoriza la aplicación de criterios de equidad en favor de los departamentos de menor desarrollo relativo.

Para viabilizar un acuerdo de esa naturaleza obviamente todos tendrán que ceder algo, lo cual se facilitará en gran medida si al mismo tiempo surge consenso respecto a la urgencia de reformar nuevamente la Constitución para injectar claridad en la redacción del artículo 60, de modo que a futuro desaparezcan confusiones y cabos sueltos generadores de conflictos entre los departamentos.

Sillegara a darse -como parece previsible- un consenso político y regional para impulsar una nueva reforma a la Constitución y considerando la naturaleza rígida de nuestra Carta Magna, convendría que los partidos oficialistas y opositores definan si esa modificación se circunscribirá sólo al artículo 60 o si conviene reformar otros preceptos en consonancia con los cambios estructurales ya ejecutados y otros que ocurrirán a corto y mediano plazo.

El paso siguiente tendría que ser la aprobación legislativa y promulgación por el Poder Ejecutivo de una Ley Declaratoria de la Necesidad de la Reforma Constitucional para que después de las elecciones generales de 1997, en la primera legislatura del nuevo período constitucional, las reformas propuestas sean consideradas, aprobadas, elevadas a rango de ley e incorporadas a la Carta Magna.

La polarización exacerbada de todos los asuntos que llegan al Congreso, debido al tiempo preelectoral que prematuramente se vive en el país, podría entorpecer el procedimiento legislativo que hemos señalado para la nueva reforma. Por ello sería constructivo que los partidos políticos y sus parlamentarios hagan un pacto de caballeros para excluir de este tema sus pugnas sectarias y campañas proselitistas.

Eso no será difícil si se visualiza la nueva reforma constitucional como un asunto de interés nacional orientado a consolidar el sistema democrático y fortalecer la unidad del país, allanando al mismo tiempo el camino para la buena marcha de cambios estructurales con los cuales se pretende modernizar el Estado.

## Puntos cardinales

Por Ricardo Rada Laguna



## La UMSA y los profesores

**E**l conflicto entre ciertos sectores de la UMSA y universitarios-profesores, merece reflexión en los antecedentes históricos de la Universidad. Desde la universitas scholarum (Bolonia, Siglo XII), fundada por el gremio de alumnos, hasta la universitas magistrorum en sus concesiones monárquicas, las hicieron reales, privilegios pontificias e innumerables seculares mayores, así como reflejo de su épica y pensamiento.

De nueva concepción, la Universidad Napolónica, "órgano monopolizador de educación general destinado a desarrollar y unificar culturalmente a Francia, para hacer... acción culturalmente integrante..." (Darcy Ribeiro). El concepto Universitario adquiere nuevo sentido en el Siglo XV (lat. *universum*, gen. uno, y *vertere*: convertir) y complementa más bien geográficamente que antropológicamente.

En ese panorama, un grupo de catedráticos y universitarios logra que el Consejo Universitario de la UMSA dicte, en fecha 31 de enero, la Resolución 014/95 por la que se resuelve incorporar como estudiantes a profesores titulados convirtiéndolos "materias equivalentes a dos años de estudio en todos los planes de estudio de siete de las ocho Carreras de la Facultad de Humanidades..." (textual). En ninguno de sus dos consideraciones y siete artículos se dice "Plan Magisterio". "Especial" o "Experimental": los profesores que se inscriben y cursaron en la UMSA y hubiera estudiado durante dieciocho meses?

Si esas condiciones constaban previamente ¿algún profesor se habría inscrito en la UMSA y hubiera estudiado durante dieciocho meses?

La Resolución 090/96 y su ratificación, constituyen flagrante violación de Derechos Constitucionales: "a recibir instrucción y adquirir cultura" (Art. 7 inc. 3) porque en Bolivia "todo ser humano tiene personalidad y capacidad jurídica, con arreglo a las leyes. Goza de los derechos, libertades y garantías reconocidas por esta Constitución, sin distinción de raza, sexo, idioma, religión, opinión política o de otra índole, origen, condición económica o social u otra cualquiera". / "La dignidad y la libertad de la persona son inviolables. Respetarlas y protegerlas es deber primordial del Estado" (Art. 6).

Acontecimientos posteriores lamentables por cierto, pretenden ser resueltos mediante una nueva Resolución del Consejo Universitario de 26 de junio de 1996 (090/96) y ratifica-

ndo, rubricado con el asesinato de universitarios en Teoponte, por intentar materializar otro postulado cordobés: "La asunción por la Universidad de responsabilidades políticas frente a la nación y la defensa de la democracia".

Pasado este último momento, la reversión de ese proceso emerge del "pragmatismo utilitario" y torna la "U" en universidad burocrática (del francés *bureau*: oficina) un *modus vivendi* vergonzante, encapsulado en la defensa de cargos y sueldos.

En ese panorama, un grupo de catedráticos y universitarios logra que el Consejo Universitario de la UMSA dicte, en fecha 31 de enero, la Resolución 014/95 por la que se resuelve incorporar como estudiantes a profesores titulados convirtiéndolos "materias equivalentes a dos años de estudio en todos los planes de estudio de siete de las ocho Carreras de la Facultad de Humanidades..." (textual). En ninguno de sus dos consideraciones y siete artículos se dice "Plan Magisterio". "Especial" o "Experimental": los profesores que se inscriben y cursaron en la UMSA y hubiera estudiado durante dieciocho meses?

Si esas condiciones constaban previamente ¿algún profesor se habría inscrito en la UMSA y hubiera estudiado durante dieciocho meses?

La Resolución 090/96 y su ratificación, constituyen flagrante violación de Derechos Constitucionales: "a recibir instrucción y adquirir cultura" (Art. 7 inc. 3) porque en Bolivia "todo ser humano tiene personalidad y capacidad jurídica, con arreglo a las leyes. Goza de los derechos, libertades y garantías reconocidas por esta Constitución, sin distinción de raza, sexo, idioma, religión, opinión política o de otra índole, origen, condición económica o social u otra cualquiera". / "La dignidad y la libertad de la persona son inviolables. Respetarlas y protegerlas es deber primordial del Estado" (Art. 6).

### Jefes de Área:

Política: Carlos Valdez M. (a.i.)

Economía: Ana Fabbri C.

Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.

## Autonomía de la razón

T entación antigua  
El ser humano, dotado de inteligencia y de libertad, siempre ha tendido a constituir su criterio como suprema norma de moralidad. Ya comenzó a carburar en el paraíso terrenal, pero antes en el escenario divino: los dos casos relatados por la Sagrada Escritura demuestran la tendencia natural a la autoimposición.

La variedad y abundancia de religiones; la descomposición en grupos dentro de una misma asociación; la proliferación de herejes y falsos profetas; el prurito de establecer nuevas filosofías de la religión, son síntomas de que es difícil que la persona se someta a una ley superior, aunque sea divina claramente diseñada en la Revelación de la Biblia.

No es de extrañar que, en una sociedad individualista y rebelde, la autonomía de la razón personal quiera imponerse a las leyes, recomendaciones y consejos de Dios contenidos con claridad en el magisterio de la Iglesia.

Juan Pablo II ha señalado la gravedad del problema. Nada menos que a los Obispos brasileros, país de rebeldones y divisiones, en un discurso del 27/10/1995. Es clara su denuncia del peligro: "Olvidando que la razón humana depende de la Sabiduría divina -y en el estado actual de naturaleza caída también de la necesidad- así como la realidad activa e innegable de la divina Revelación para el conocimiento de verdades morales incluso de orden natural, algunos han llegado a teorizar una completa autonomía de la razón en el ámbito de la normas relativas al recto ordenamiento de la vida en este mundo. Tales normas constituirían el ámbito de una moral solamente "humana", es decir, serían la expresión de una ley que el hombre se da autónomamente a sí mismo y que tienen origen exclusivamente en la razón humana. Dios en modo alguno podría ser considerado autor de esa ley: sólo en el sentido de que la razón humana ejerce su autonomía legisladora en virtud de un mandato originario y total de Dios al hombre. Ahora bien, estas tendencias de pensamiento han llevado a negar, contra la Sagrada Escritura y la doctrina perenne de la Iglesia, que la ley moral natural tenga a Dios como autor y que el hombre, mediante su razón, participe de la ley eterna, que no ha sido establecida por él". El Papa cita y recita este valioso texto que pertenece a su encíclica "Veritatis Splendor", 36 de 1993.

Suma gravedad  
No es una sorpresa el que puedan darse rebeldones doctrinales contra la verdad de Cristo, ya que El mismo había anunciado la presencia futura de falsos profetas, que desean imponer

sus propias elucubraciones y sentencias como si se tratara de fórmulas divinas. Y no es preciso que sean demonios los que se rebelan, ya que lo hicieron los ángeles en el cielo y Adán en el paraíso terrenal, siendo en el momento de su revolución amigos íntimos y preferidos del Dios Creador.

La azarosa vida de la Iglesia es una serie patética de rebeliones doctrinales. Los hubo en todas las épocas. Los hay ahora que existen tal libertad de prensa, que permite aéreos las más absurdas maquinaciones doctrinales como si se tratase de inspiraciones divinas. De vez en cuando asoma a los puntos de la actualidad una exaltada figura, atrevida, soberbia, que quiere bautizar de divina una doctrina que se escapa de los límites de la Escritura y de la Tradición; hubo numerosas en la última década del siglo XX; algunos de estos sapientísimos autores hicieron mucho daño, provocaron discordias y exaltaciones entre los fieles, y desaparecieron del tablado. En su lugar surgen otros, que también intentan acaparar la atención del gran público con sus atrevimientos peculiares: es la ley del pluralismo, que permite diversas posibles interpretaciones sobre una doctrina no definida, pero que ellos aprovechan la ocasión para desbordarse al lado del asfaltado seguro del magisterio de la Iglesia.

Monseñor Boaventura Kloppenburg estudió, con exactitud y luminosidad, en su "Pluralismo eclesiástico", los principales movimientos actuales surgidos en Latinoamérica, en el seno de la Iglesia Católica, y que o sacan sus pies de la alforjas tradicionales, o se sitúan en el arriskeado límite hacia el abismo: Iglesia católica, Iglesia nueva, Iglesia del futuro, Iglesia popular, Iglesia-comunión, Iglesia postconciliar. Comunidades de disenso, Iglesia-red-de comunidades, Iglesia diáspora, Iglesia nueva-cristianidad; con pelos y señales de autores y de afirmaciones, diagnostica la coyuntura doctrinal actual y señala las interpretaciones dolosas, o simplemente osadas, o materializadas, o desvariadas. Todas ellas se glorian de fundarse en la Escritura y en la Tradición; todas se reconocen legítimas y necesarias.

En la mayoría de estas corrientes en boga se cumple la denuncia de Paulo VI: "Tenemos que renunciar al patrimonio doctrinal, acumulado durante siglos por el magisterio de la Iglesia, y de que podemos modelar, no en virtud de una mejor claridad de expresión sino de un cambio del contenido dogmático, un cristianismo nuevo, a medida del hombre y no a medida de la auténtica palabra de Dios. Desafortunadamente también entre nosotros, algunos teólogos no siempre van por el recto camino".

## La Biblia en sus manos

## Jesús resucita a la hija de un jefe

Mientras Jesús hablaba, llegó un jefe de los judíos, se postró delante de Jesús y le dijo: "Mi hija acaba de morir, pero ven a mi casa, impónle la mano y vivirá".

Jesús se levantó y lo siguió en compañía de sus discípulos.

Mientras iba una mujer que padecía deshidratación doce años de una hemorragia, se acercó por detrás y tocó el fleco de su manto. Pues ella pensaba: "Con sólo tocar su manto sanaré". Jesús se dio vuelta y, al verla, le dijo:

"Animo, hija; tu fe te ha salvado". Y la mujer quedó sana en ese mismo momento.

Jesús, al llegar a la casa del jefe, encontró a los floristas que tocaban música funebre y toda la gente alborotada. Les dijo: "Vayanse, porque la niña está dormida y no muerta". Ellos se burlaron de Jesús; sin embargo, cuando los echaron fuera, él entró, tomó a la niña por la mano y la niña se levantó. Esta noticia corrió por todo el lugar. (Mateo 9, 18-26).



## Puntos cardinales

Por Luis H. Antezana J.

## Metáforas y sociedad

C uando debaten temas problemáticos, las sociedades presumen que sus argumentos (pro o contra) son o principios universales incomprometibles o asertos directamente surgidos de la "realidad". Y por ahí, en la maraña de los argumentos, los problemas permanecen haciendo de las suyas, aunque circunstancialmente rodeados de muchas palabras. A menudo, las partes ignoran que no hablan por medio de principios ni asertos -por eso no resuelven los problemas- sino por medio de metáforas. Hace muchos años, décadas ya, Susan Sontag escribió su célebre La enfermera como metáfora, un ensayo dedicado a examinar los alcances de la tuberculosis en el siglo pasado. Mostró cómo esa enfermedad se volvió un criterio -metáforico- para caracterizar una amplia gama de comportamientos sociales y cómo, a la larga, ya no se sabía dónde comenzaba o acababa el problema pues hasta era una forma de moda, entre los bohemios, presentarse con la apariencia de un tuberculoso. (Felizmente, lejos de esas palabras, los bloquímicos andaban tras los antibióticos). Sin duda alguna, la "sociología" de Arguedas -que era, digamos en su descargo, la sociología de su época- opera con ese tipo de metáforas, de ahí lo de Pueblo enfermo. No hay nada malo en utilizar metáforas para hablar o pensar; el lenguaje ordinario está "plagado" de imágenes -ahí, hasta los lugares natales o de origen son "nuestras raíces" o los sillones tienen "brazos"; él, lo implica cuando, al argumentar, se las funde y confunde o con principios o con asertos. ¿Qué metáforas están, digamos, de moda en los últimos tiempos y por estos lados?

La más difundida, sin duda, es la metáfora de la "altura". El lector puede enumerar sus múltiples usos, que irían, desde la idea de que 2999 mts. ya no es altura hasta la sospecha de una conjura internacional. Esta última imagen se utiliza actualmente en moral: para recomendar a los espectadores un "buén" comportamiento durante los partidos -iróni-

camente, en el lenguaje tradicional, comportarse bien era equivalente de saber comportarse "con altura". Cosas así. En todo caso, la solución del problema residía en lograr que los clubes cedan a sus jugadores por el lapso de 10 días.

Otra metáfora es, lastimosamente, el aborto. La solución es fundamentalmente clínica pero los debates transitán intercambiando principios y asertos como si trataran del mismo problema. Los términos "mujer" y "vida", entre los más utilizados, recurren, según los casos, a todos los sentidos y connotaciones que éstos permiten. Y pensar que los enamorados suelen decirse: "Vida mía" -como en los boleros.

La COB es otra metáfora. Con el tiempo, parece que la palabra "obrera" que la caracterizaba ya es una caja de Pandora que significa muchas cosas, de acuerdo a las circunstancias. Los debates en torno a como que consisten en qué sentido se debe interpretar o reinterpretar la metáfora. Es cierto que esa actitud no carece de precedentes; antes "obrera" quería decir "minera" y, un poco antes, quería decir "fabril". No faltan iniciativas recientes que leen "campesina" en "obrera". Por lo visto, por ahora, la COB estaría tratando de dilucidar el sentido de su metáfora.

Y para terminar, no podemos dejar la metáfora del "representante unominal". Desde ya, la metáfora es tan amplia que, de una u otra manera, implica reformas y enmiendas a la Constitución. Por eso, preocupa a los departamentos y su cantidad de representantes. Coisas así, en otros lados, suelen ser cuestión de calidad no de cantidad; pero, como no tenemos leyes que lleven los nombres de los diputados o senadores que las lograron -para beneficio de sus representados- no podemos medir calidades, así que volvemos a la metáfora de las cantidades y sus afines.

En fin, no hay nada "malo" en pensar con metáforas, pero hay que saber reconocerlas para no equivocar sus alcances, sobre todo cuando de problemas (solucionables) se trata.

Para el último período legislativo

## Parlamentarios quieren privilegiar las reformas políticas sobre las económicas

-La Ley de Partidos, para hacer más transparente el uso de recursos económicos en la campaña; la reforma electoral y las leyes complementarias de la última reforma constitucional son las prioridades.

La coalición gubernamental y los partidos de oposición se proponen elaborar una agenda conjunta que privilegie el tratamiento de las reformas políticas para el último período legislativo que se iniciará el 6 de agosto próximo. La Ley de Partidos Políticos, la nueva reforma electoral, la Ley del Congreso Nacional, los reglamentos de debates de las Cámaras Legislativas y las leyes normativas para la creación del Tribunal Constitucional y del Consejo de la Judicatura, son parte de esa agenda.

Hasta ahora las leyes de carácter económico han tenido prioridad en la agenda legislativa, aunque también se aprobaron algunas legislaciones de carácter político. La legislatura que se iniciará el 6 de agosto será la más corta de los cuatro años de la actual gestión de gobierno porque no habrá la posibilidad de ampliar las sesiones como se hace todos los años por tratarse de un año electoral. Para enero de 1997 los parlamentarios estarán abocados a la campaña, comentó el subjefe de ADN, Fernando Kieffer.

"Si no se aprueban con ur-



Frontis del Palacio Legislativo (foto archivada).

gencia la Ley de Partidos Políticos y la reforma electoral siempre habrá dudas sobre el origen del financiamiento de las campañas", dijo el dirigente político al señalar que aquellas dos leyes deben ser aprobadas en las primeras semanas de la nueva legislatura.

También el jefe de los diputados del MIR, Hugo Carvajal,

remarcó la necesidad de aprobar cuanto antes la Ley de Partidos Políticos para hacer más transparente la próxima campaña electoral.

Para Kieffer, una reforma importante debiera permitir que los candidatos a diputados uninominales tengan igualdad de oportunidades en el acceso a la propaganda para evitar las

distorsiones que ya se observan en la elección presidencial.

Los partidos de oposición consideran que las 90 sesiones de la legislatura ordinaria serán insuficientes para aprobar la agenda política, por lo que han pedido al oficialismo consentir una propuesta de prioridades y administrar correctamente el tiempo.

## Jefe de UCS pide celeridad en Congreso Extraordinario

El jefe nacional de UCS, Johnny Fernández, reconoció que la agenda del Congreso Extraordinario está muy demorada y atribuye esa demora a los poderes Ejecutivo y Legislativo. En lo que hace a su partido anunció que ha pedido a la bancada parlamentaria cesista acelerar el tratamiento de los temas de legislación.

"Observo que están atrayéndose muchas cosas, por eso vine para conversar con la brigada de mi partido para que las sesiones tengan mayor efectividad", dijo.

El dirigente político y alcalde de la ciudad de Santa Cruz demandó por igual al Poder Ejecutivo y al Legislativo acelerar cada uno en su propio terreno el trámite de las leyes que están pendientes.

Este lunes el Congreso Extraordinario ingresa a su quinta semana sin que se haya sancionado todavía ninguno de los tres principales proyectos de Ley que figuran en la agenda: Ley Forestal, Ley INRA y Ley de Pensiones. La primera en ser sancionada podría ser la nueva legislación forestal.

La Cámara de Diputados comenzará el trámite de la Ley de Instituto Nacional de Reforma Agraria y dejará para la



Johnny Fernández reconoce que la lentitud de las sesiones extraordinarias es atribuible al Poder Ejecutivo y al Legislativo.

próxima semana la Forestal.

El Proyecto de Ley de Pensiones está demorado. Las autoridades del Ejecutivo anuncian que hasta mañana martes la propuesta será enviada al Congreso. Si esa previsión se cumple, recién la próxima semana podría comenzar su tratamiento en la Cámara de Senadores.

## A Santa Cruz Hoy llega nuevo Nuncio Apostólico

SANTA CRUZ, PRESENCIA.- Este lunes llegará a Santa Cruz monseñor Rino Passigato, nuevo Nuncio Apostólico de la Santa Sede ante el gobierno boliviano.

Arribará vía Brasil en un vuelo comercial de la línea Varig y será recibido en el aeropuerto de Viru Viru por altas autoridades de la Iglesia Católica.

Posteriormente -luego de descansar unas horas aquí, proseguirá su viaje a La Paz, debiendo entregar sus cartas credenciales al presidente de la república, Sánchez de Lozada, en el curso de los días venideros.

Monseñor Passigato, de nacionalidad italiana y que anteriormente desempeñó numerosos cargos diplomáticos en diferentes países, reemplaza a monseñor Giovanni Tonucci en las funciones de representante del Papa Juan Pablo II ante el gobierno nacional.

Aquí, en el aeropuerto de Viru Viru, el nuevo Nuncio Apostólico, merecerá una cordial bienvenida por parte de los miembros de la jerarquía nacional, encabezado por monseñor Edmundo Abastafior, presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB). También, monseñor Julio Terrazas Sandoval, en su condición de arzobispo de esta arquidiócesis, ofrecerá su saludo más fervoroso y monseñor Rino Passigato.

Su última misión diplomática de monseñor Passigato fue en Burundi, África.

Abogado Carlos Tovar G.

## La politiquería corre las estructuras del poder público

La politiquería en la vida política nacional corre las estructuras del poder público y la sociedad, presentándose como un "cáncer" que tiene que ser extirpado, dijo ayer el vicepresidente del Colegio de Abogados de La Paz, Carlos Tovar, afirmando que este mal se impregna en los sistemas de legislación, administración de justicia y la administración de gobierno.

Señaló que la fuerte incidencia partidaria es perjudicial para la designación de autoridades y fundamental para garantizar una correcta administración de justicia.

"Politicos somos todos los bolivianos, todo ser humano es político porque tiene su ideología, pero la designación de un juez o magistrado tiene que ser absolutamente independiente, eso lo dice la Constitución; al margen de cualquier injerencia partidaria", dijo.

Aseveró que si un juez no es independiente no sirve de nada e insistió en que una de las incidencias negativas que sufre nuestro Poder Judicial es la injerencia política-partidaria por la improvisación de jueces.

Refirió también a la posición que exigen los administradores de justicia, al pretender que los sueldos son bajos. "Por qué entonces se empeñan en ser jueces, si saben que van a ganar poco, porque si están en la profesión libre y sobresalen como abogados

dos, con seguridad que van a ganar más o igual que el juez pero sin ningún reclamo", reiteró.

Reconoció, sin embargo, que a esto se suma "la deficiente preparación de los juzgadores, con algunas excepciones, citando que en La Paz de cada 100 jueces, 20 tienen experiencia, pero el resto desconoce su trabajo, lo que se agravó porque cada jueve que conoce por lo menos 60 procesos cada día".

Agregó que en los juicios civiles no existe seguridad y quienes son procesados sufren las más injusticias, manifestó al explicar que "existen 100 trámites unos 20.000 juicios, la mayor parte civiles por eso me atrevo a decir que el cáncer de la política es la politiquería, que es un mal maligno que hay que extirparlo de nuestra sociedad".

Calificó como un hecho de corrupción la mala interpretación y manipulación de las leyes que tienen su origen en la habría que averiguar y quién advierte cada día en la Corte Suprema y las Cortes Distrito donde constantemente revocan sentencias anulan procesos multando a los jueces.

"Personalmente yo ya no ejerzo la profesión como directorio del Colegio de Abogados, como varias denuncias que se presentan ante el Tribunal de Honor; no puedo hacer conocer esos reclamos porque tales procesos son estrictamente reservados, pero puedo asegurar que hay muchos abogados que están suspendidos", dijo.



Oscar A. Quiroga, Giancarla de Quiroga e hijos, se adhieren al profundo dolor que embarga a la familia de la que en vida fue entrañable amiga

## HELENA VELARDE de TABORGA

Q.E.P.D.

Cochabamba, julio de 1996

## NUFLO CHAVEZ ORTIZ

Fundador del M.N.R.

Homenaje a un gran hombre  
de la revolución.  
Una conversación realizada  
hace 10 años.

Conduce: Carlos D. Mesa Gisbert

Lunes 8 de Julio hrs. 22:00



Television Boliviana



P.A.T.



BHN  
MULTIBANCO

**DE CERCA**  
CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA

# PRESENCIA del PAIS

2a.  
sección

La Paz, Bolivia  
lunes 8 de julio  
de 1996

En Sucre

## Descubrieron fósiles de cerca de 2 millones de años

SUCRE. (EFE).- La Sociedad Científica Universitaria de Paleontología (SOCIUPA), dependiente de la Universidad de San Francisco Xavier, descubrió restos fósiles de una edad aproximada de 1,8 millones de años, en una región cercana a la población potosina de Betanzos.

La información fue divulgada este domingo por el diario de Sucre "Correo del Sur", que señala que los restos pertenecen a un Gliptodont, que es un mamífero desdentado antecesor de los quirquinchos. El animal tenía una dimensión aproximada de 1,5 a 2 metros de longitud.

El Gliptodont habitaba la región junto a los megaterios (similares a un oso perezoso), mastodontes y caballos antiguos.

Los fósiles fueron identificados por los miembros de la sociedad y por Federico Anaya Daza, Jefe del Departamento de Paleontología del Museo Nacional de Historia Natural de La Paz.

Betanzos, población ubicada aproximadamente a 120 kilómetros de Sucre, posee grandes yacimientos de fósiles de la época que corresponde al periodo Pleistoceno.

Por otra parte, SOCIUPA revelará en los próximos días la existencia de nuevas huellas de dinosaurios en el departamento de Chuquisaca, según la publicación.

El pasado año fueron descubiertas varias estelas de huellas de dinosaurios con aproximadamente 65 millones de años de antigüedad, en un farallón de la cantera de Cal Orcko, propiedad de la Fábrica Nacional de Cemento (FANCESA).

La Sociedad fue creada en 1995 con el fin de estudiar la riqueza paleontológica del país y difundir el valor biológico que representan dichos fósiles.

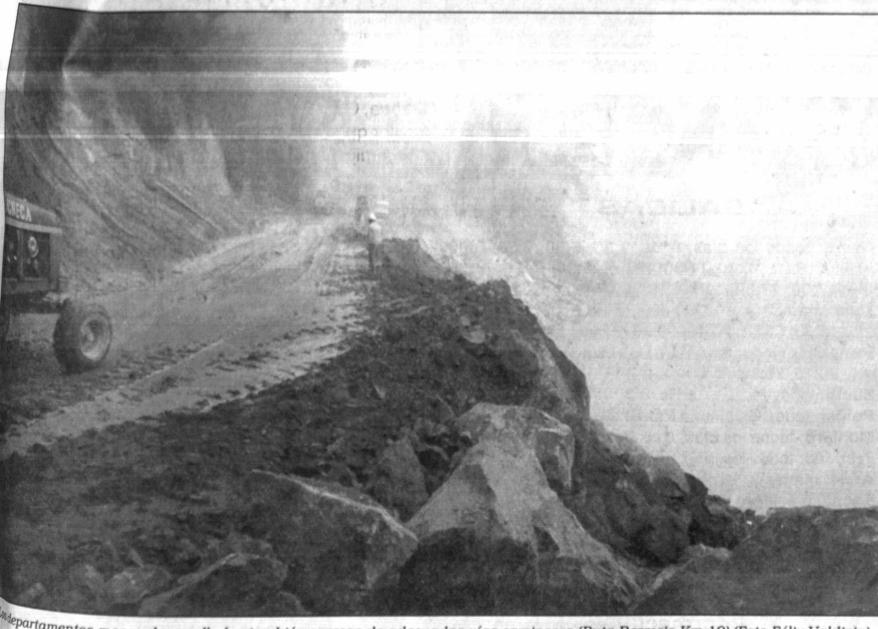
Está integrada por universitarios de diversas carreras de San Francisco Xavier que, sin ningún respaldo económico y sólo por su interés científico, están realizando investigaciones en este campo.

Anaya Daza donó a SOCIUPA material paleontológico que actualmente está siendo utilizado en preparación y conservación de fósiles descubiertos.

El Presidente de SOCIUPA, Wilber Pinto, pidió a las instituciones públicas y privadas de Chuquisaca que apoyen este tipo de investigaciones que benefician a la región en el orden científico y turístico.

Entre los departamentos

## La descentralización acentúa diferencias en materia caminera



Los departamentos menos desarrollados también carecen de adecuadas vías camineras (Ruta Bermejo Km. 19) (Foto Félix Valdivia).

TARIJA, 7 (PRES-  
CA).- La descentralización administrativa acentúa las diferencias entre unos y otros departamentos en materia caminera en el país, por los desequilibrios existentes en cuanto a desarro-  
llo vial.

Esta observación fue hecha por el dirigente de la Federación del Autotransporte de Tarija, Alberto Kissen Brieger, quien dijo que como unas regiones como las del eje central se sumiran al mantenimiento de sus caminos troncales asfaltados, otros, como Tarija tienen necesidad de reconstruir para asfaltar.

Dijo que exceptuando el camino asfaltado entre Yacumba y Villa Montes para llegar a Chuquisaca, en este momento solamente queda 70 kilómetros de carreteras asfaltadas y para lograr

que todas las vías estén en la misma situación los recursos existentes con escasos.

Reiteró que la descentralización se dio en medio de grandes diferencias camineras porque hasta el inicio de este proceso de nueva administración del Estado, algunas regiones lograron importantes avances que les falta muy poco para completar debidamente su estructura caminera troncal, mientras que otras recién comienzan.

Dijo que es de esperar que el gobierno actual cumpla su compromiso de dejar en construcción algunos tramos de la ruta Tarija-Bermejo y todo el trayecto completamente licitado para su asfaltado.

Esta carretera tiene una extensión de más de 200 kilómetros y de este total sola-

Arzobispo de Santa Cruz

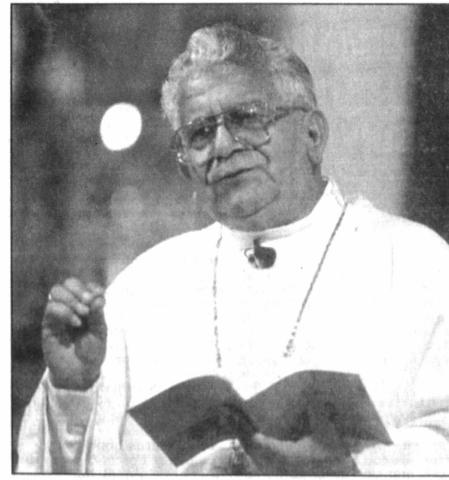
## Las leyes se aplican para pocos y campea la corrupción

SANTA CRUZ, 7 (PRES-  
ENCIA).- El arzobispo de esta arquidiócesis, monseñor Julio Terrazas Sandóval, nuevamente denunció la injusticia que impera en nuestra sociedad al señalar "que las leyes se aplican para unos cuantos, pero todo lo que es coima, corrupción, ilegalidad anda campeando, se por todas partes y son los que se van beneficiando con estos modelos modernizados de la vida".

El prelado cruceño, en su homilía dominical, frente a esta realidad nacional exhortó a que todos los cristianos sean verdaderos testimonios de Cristo en la sociedad actual.

El Jesús-nos ha enseñado la sencillez, la humildad, la misericordia como estilo de vida, indicó monseñor Terrazas a tiempo de rechazar las manifestaciones de odio, de rencor, de venganza que proclaman algunas personas como la "única bandera para el pueblo".

Señaló que la sencillez, la humildad y la misericordia son expresiones de una "solidaridad que no busca aplastar a nadie que quiere levantar a todos, pero que abre también los ojos a las realidades inhumanas, llenas de pecado, a las confabulaciones contra el ser humano: en los niños en los jóvenes, en las mujeres y en los adultos, siempre hay fuerzas



Mons. Julio Terrazas obispo de Santa Cruz (Foto archivo).

mercantilistas que no tienen como norte a Dios, pero que andan buscando como manipularlas, venderlas y deshacerlas, porque es más fácil dominar una situación donde todo está destruido".

### LEYES BUENAS

Monseñor Terrazas también se refirió al seguro de maternidad y niñez y a los

proyectos de leyes sobre reforma agraria y forestal: "Tenemos que decirle al Señor todo lo que se va realizando en bien del pueblo llegue al pueblo en sí. Hermoso programa el que se lanza estos días en apoyo a la mujer embarazada y a los niños hasta la edad de 5 años. Quien no va a estar de acuerdo. Nuestra oración es

que realmente ese programa dure mucho tiempo y llegue a los humildes, a los pobres.

Luego señaló que debemos también darle gracias al Señor porque alguien piensa en liberar y proteger a nuestra naturaleza. Puede ser hermosa una ley que nos ayude a tener nuestra naturaleza ordenada, bien trabajada para que no nos falte el sustento de cada día, que nuestros bosques, nuestros campos no sean depreendidos, que sirvan para las generaciones futuras. Hermoso esto cuando viene como inquietud".

Te pedimos que los que están terminando con los bosques de forma clandestina, los que no pagan, los que no les interesan las leyes de como mantener los bosques, los que se están enriqueciendo ilícitamente, cambien su corazón y los que tienen responsabilidad no vendan su conciencia dando a quienes no deben tener la administración de estos bosques o dando prebendas, que termine el probandalismo que hace que unos cuantos cumplen con la ley y sufren las consecuencias de la modernización y otros se introduzcan sin ley, sin Dios, sin Patria a hacer lo que quieren de nuestro territorio, que pertenece a todos los bolivianos", anotó el arzobispo de esta arquidiócesis.



Las autoridades y habitantes de Quillacollo tienen que preservar la serranía de Cota, donde hizo su aparición la Virgen de Urkupiña, de la nefasta presencia de los loteadores. (Foto archivo)

## Loteadores ponen en riesgo el futuro de festividad Urkupiña

Arzobispado pide respeto a jerarquía religiosa, turística y ecológica del Calvario.

COCHABAMBA, (PRES-  
ENCIA).- "No es que estemos en contra del derecho que tienen las personas a una casa propia, sino que reclamamos se respete la jerarquía religiosa, turística y ecológica del Calvario de la Virgen de Urkupiña" dijo Mons. René Fernández Apaza, Arzobispo de Cochabamba.

"Los quillacolenses han determinado que sea así, teniendo nuestro respaldo en esta decisión porque resguardar el lugar para el futuro" agregó a tiempo de exhortar a las autoridades municipales de Quillacollo a preservar la serranía de Cota, por encima de cualquier interés.

Se deben tomar en cuenta los riesgos que supone los asentamientos urbanos para el futuro de la festividad de Urkupiña, cuando medio millón de feligreses llegan en el mes de agosto hasta la serranía de Cota para "obtener dinero prestado de la Virgen para mitigar sus necesidades".

Es oportuno, según autoridades regionales, asumir medidas radicales para detener esta amenaza y acción depredadora de los loteadores, que han puesto sus ojos en esta región, tradicionalmente turística y de devoción religiosa.

De consolidarse los lotea-

dores, reducirían la zona de influencia del Calvario de Urkupiña a solamente dos hectáreas, que resultan insuficientes para recibir a medio millón de personas que año tras año acuden hasta los pies de la santa imagen.

Monseñor Fernández dijo que "debemos despojarnos de todo sentimiento negativo y pensar en Quillacollo, en los miles de devotos que llegan a ofrecer su fe a la Virgen de Urkupiña y en los miles de turistas que desean conocer esta fiesta grandiosa de todo el pueblo boliviano".

Es importante señalar el prelado, la urgente necesidad de ir consolidando la infraestructura apropiada en toda la zona, particularmente en la vertiente, por ser el lugar donde hizo su aparición la Virgen y estar en mayor riesgo para el loteamiento.

Quillacollo no puede ser la excepción, cuando en todo el mundo se han cuidado los lugares sagrados y se los ha implementado para las manifestaciones religiosas.

Comprometió el Arzobispado de Cochabamba, impulsar las obras de la gruta con aportes de todos los cristianos, vengan de donde vengan, porque se trata de salvar un patrimonio legítimo de toda la población de Quillacollo.

# Madereros honestos no deben temer la Ley Forestal



La Ley Forestal permitirá la protección de nuestros bosques. (Parque Tunari - Foto Archivo).

**SANTA CRUZ, (PRESENCIA).** - "La nueva Ley Forestal es buena para el maderero honesto, que hace manejo sostenible del bosque.

Los buenos empresarios, que ven al bosque como un recurso sostenible, no serán afectados en nada por la Ley Forestal", afirmó Francisco Kempff, director departamental de Recursos Naturales de Santa Cruz, a tiempo de referirse al contenido del nuevo ordenamiento legal sobre la explotación forestal en el país.

El hijo del asesinado científico Noel Kempff Mercado, recalcó: "Algunos madereros van a gritar. Es lógico, pero son los que ven al bosque como un supermercado barato y que lo explotan más de lo que produce". Hizo notar, que por primera vez en la historia del país, se contará con un instrumento legal para garantizar el manejo sostenible de los bosques nacionales.

También hizo notar que es imprescindible observar un "manejo sostenible" de la riqueza forestal nacional.

Tiene que llegar a un equilibrio donde la tasa de regeneración del bosque sea mayor a la de extracción".

De otra parte, recalcó la urgente necesidad de atacar severamente a los "piratas madereros" ya que son los que causan mayores daños a la riqueza forestal boliviana.

Kempff, indicó que la tasa fija de un dólar americano por hectárea/año no es exagerada. Con ella se tiende rectificar el acaparamiento de concesiones forestales extensas.

Recalcó que los madereros honestos - dentro de los marcos de la Ley Forestal - seguirán trabajando normalmente y obteniendo las correspondientes utilidades económicas.

## FF.AA. apoyarán en la reforestación de Sucre

**SUCRE, (EFE).** - Soldados del Batallón Sucre reforestarán extensas áreas de la ciudad de Sucre y sus alrededores, en una política de apoyo al establecimiento del equilibrio ecológico de la zona, informó el Comandante de esa unidad castrense, teniente coronel Never Baldívieso.

En el curso de los próximos meses, los conscriptos arborizarán la zona circundante a la Fábrica Nacional de Cemento (FANCE-SA), a seis kilómetros de Sucre, en la que el Comandante de esa unidad castrense, teniente coronel Never Baldívieso.

En un curso de los próximos meses, los conscriptos arborizarán la zona circundante a la Fábrica Nacional de Cemento (FANCE-SA), a seis kilómetros de Sucre, en la que el Comandante de esa unidad castrense, teniente coronel Never Baldívieso.

Mediante otro acuerdo suscrito con la Alcaldía, los soldados forestarán la nueva avenida Circunvalación, de casi cinco kilómetros de longitud, que fue construida a la altura con la cual las Fuerzas Armadas suscribieron un convenio.

Baldívieso adelantó que el Batallón Sucre ha preparado un plan de arborización que será presentado al Prefecto del Departamento, Enrique Urquidi, para la reforestación extensiva de la ciudad de Sucre que, a lo largo de muchos años, ha ido perdiendo sus espacios verdes.

"Queremos para la ciudad nuevos pulmones que mejoraran su medio ambiente", manifestó el Comandante del Batallón asentado en el cuartel del El Tejar.

De igual manera, los soldados arborizarán los cerros que rodean su cuartel, ahora completamente desprovistos de árboles y arbustos, con el propósito de mejorar el microclima de la zona.

Entre otras actividades del Batallón, su Comandante mencionó un convenio suscrito con el Instituto de Formación y Capacitación

Laboral (INFOCAL) que preparará a los soldados en ramas técnicas.

Es posible que INFOCAL instale incluso un módulo de maquinarias y equipos en el mismo cuartel para beneficiar más directamente a los conscriptos.

Por otra parte, el Batallón Sucre llegó a un acuerdo con el Consejo Regional de la Universidad Gabriel René Moreno y a llevar a cabo un cambio total del sistema universitario, según su propia definición.

## Universidad Andina quiere que Sucre sea ciudad universitaria

**SUCRE, (EFE).** - La Universidad Andina Simón Bolívar (UASB) ha resuelto respaldar decididamente a Sucre para que cumpla su destino de ser una ciudad universitaria y turística, afirmó su Rector, el ecuatoriano Enrique Ayala Mora.

La UASB es un organismo internacional autónomo con sede en Sucre, creado en 1985 por el Padre Andino, en el marco del Acuerdo de Cartagena, que se dedica a la investigación, la enseñanza universitaria y la prestación de servicios, especialmente para la transmisión de conocimientos científicos y tecnológicos.

En un último acuerdo con la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca y el Proyecto "Sucre, Ciudad Universitaria", dependiente de la Prefectura, la UASB se comprometió a abrir, junto a las otras dos instituciones, cursos nacionales e internacionales de postgrado.

Ayala Mora dijo que el proceso atraviesa una fase de transición, de un convenio suscrito con la universidad xaveriana hace varios años, que era muy general sobre "colaboración y buena intención", a un convenio marco que define de manera concreta el establecimiento de un mecanismo conjunto de postgrado.

Recordó que la ciudad de Sucre fue "la ciudad universitaria de Bolivia por excelencia. Y fue

una ciudad de influencia regional muy importante".

"La Universidad de San Francisco Xavier llegó con su impulso renovador hasta Buenos Aires Quito", dijo en referencia al que jugó en el período clave de Ayala Mora.

En una perspectiva histórica, Ayala Mora explicó que, conforme fueron creándose universidades locales y cursos de pregrado en Bolivia, cada vez menos alumnos se iban a Sucre.

"La forma en que una universidad moderna juega a un ámbito regional, una influencia nacional, es manejando un sistema de postgrado", dijo.

De acuerdo a la explicación, el subregión andina es la UASB de la que sus esfuerzos a la Universidad de San Francisco Xavier, con sus antecedentes y su actualidad.

"Podemos hacer un esfuerzo grande para que efectivamente Sucre consolide su calidad de ciudad universitaria", afirmó.

En su criterio, Sucre puede contar en los próximos años con 200 a 300 alumnos postgradiantes, lo que tiene un impacto muy grande no sólo por su presencia, sino también por efecto en actividades complementarias.

## COMSUR evaluará un año de trabajo en mina Bolívar

**ORURO, (ERBOL).** - Los auditores de la Compañía Minera del Sur (COMSUR), son esperados en "Mina Bolívar" para que inicien el trabajo destinado a determinar los resultados de la producción de un año.

Desde hace un año, esta mina se encuentra en producción por el sistema de riesgo compartido con la COMIBOL, en Antequera, Poopó, de acuerdo a informes de su administrador, Lorgio Peña.

Peña estima que se trata de un año productivo, con la implementación de tecnología de punta, para explotar plomo y zinc en el yacimiento de mina Bolívar.

Actualmente, se producen de 800 a 1.000 toneladas brutas mes de plomo y zinc indistintamente, con 206 trabajadores regulares, sin contar a trabajadores a contrato en obras civiles, forestación y medio ambiente.

COMIBOL no está presente en Bolívar, empero Peña explica que están centralizados en La Paz con

Ejecutivos de COMSUR, "nuestros somos gente de producción, trabajando netamente con la explotación de la mina", agrega.

Aseguró que las relaciones con los trabajadores son normales, se trabaja del brazo con el sindicato, aunque los problemas pequeños se superan a diario.

Refiriéndose a la preocupación de los pobladores de Antequera, en relación a la contaminación del ambiente, Peña expresó que está "garantizada" la vida de los habitantes.

Indicó que se han programado obras por un valor de 370.000 bolivianos, construcción de una posta sanitaria, ampliación del cementerio, un puente de alcantarilla y un mirador que ya están en construcción.

El administrador de la empresa Bolívar no quiso referirse a las demandas de los pobladores de Antequera, que aseguran que su vivienda se rajó por la explosión de dinamita en interior

## Laboralistas condecorarán al presidente de Venezuela

**SANTA CRUZ, (JATHA).** - El abogado laboralista cruceño Isaac Sandóval Rodríguez, en su calidad de presidente de la Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo y Seguridad Social, condecorará al presidente de Venezuela, Rafael Caldera.

Este homenaje al mandatario venezolano se efectuará en Caracas, Venezuela, el próximo

16 de julio, como un acto especial de las jornadas

"Diálogo Social y Desarrollo", que recordando los 60 años de la Ley de Trabajo de Venezuela, se desarrolla en esa ciudad.

Sandóval Rodríguez fue invitado como ponente del tema "Los derechos sociales en un mundo cambiante", invitación que se hizo en atención a que el

ex-ministro de Trabajo boliviano ha publicado cerca de 20 libros en el campo del derecho laboral y en el campo histórico social.

Actualmente postula a rector de la Universidad Gabriel René Moreno y a llevar a cabo un cambio total del sistema universitario, según su propia definición.

## servicios

### Viajes

### SALIDAS

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.

**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.

**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30.

**A Llallagua:** todos los días, a Hs. 19:00.

**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30.

**A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

**A UYUNI:** martes y viernes a Hs. 17:30

### Informaciones

Tel. 367275 - 367276

Empresas de

### Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korila

Transporte Aroma

Pullman Nobleza

Pullman Avvara

Transporte Copacabana

Pullman Bolivia

Urus Imperial

Flota Copacabana

Flota El Dorado

Flota San Francisco

Flota Concordia

Flota Panamericana

Flota Urkupiña

Transporte San Lorenzo

Transportes Cisne

Transportes La Paz

Panasur

CIRUCIMANIA	
POR LUIS CAMPOS	TM
No. 100	
SOLUCIÓN ANTERIOR	
HORIZONTAL	
1 Linda; hermosa	47 Una noche ante el fotógrafo
6 No estar en el	48 Aprenderé
(sin deseo)	51 Teorema o
Rio de Suza	teoreme.
13 Oropendola;	esp.
pájaro	54 Papaya lelo
14 Ciudad de	55 Un tabaco lelo
Rusia (rio	60 Una lelo
Oka)	61 Cocer; tostar
15 Gratificación o	62 Planta de maíz
sobreseuelo	almidón
17 Cielo;	63 Una lelo
(Grecia)	padre de Acab
18 Los 20 Horiz.	47 Una noche ante el fotógrafo
+60+18+41	48 Aprenderé
Horiz.	51 Teorema o
22 Practicar un	teoreme.
oficio	esp.
23 Segunda;	54 Papaya lelo
Fitología	60 Una lelo
25 Parte más baja	61 Cocer; tostar
de un buque	62 Planta de maíz
28 Directora It.	63 Una lelo
Wernher	64 Aquello
29 Proyectos,	65 Algunos, en
planes	Jones Beach
33 Félida	66 Entendidos
(planta	7 Areté
medicina)	67 Legó; secula-
34 Pequeño	30 January;
Foolish, scio-	janero o gen-
co o sot: esp.	erichia.
36 Sin otra de su	31 En tiempo
especie	pasado
38 Síguas en	32 Asa ligera-
aviones	mente
escorpiños	33 Tener determi-
40 Cueva del oso	nado
41 Extraer (de los	34 Criado de
Horiz.)	hoteler
42 Menos, para	35 Chileno
Griegos	36 Estar: vivir
44 Nivel	37 Experiencia
45 Are la tierra por	38 Imitación
los mos	39 Que son de la
46 Rey de Israel.	silla
	40 Superficie sól-
	da de costa
	41 Terreno;
	42 Grado de la
	43 Resistir
	44 Pelota; esp.
	45 Procedimientos
	de ciego
	46 Elegón
	47 Ball, palma o
	50 Ejecutivo
	51 Antorchas; esp-
	52 Gentil; esp.
	53 Gatos
	55 Gregory Peck
	56 Adrián Martí-
	57 Tutores; gua-
	58 Actor; Vigo-
	59 Actor; Vigo-
	60 Vigo

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416

Pese a oposición  
indígena  
**Se rematarán  
200 árboles  
de mala del  
Isiboro-Sécure**

TRINIDAD, (JATHA).- Pese a la oposición inicial de los pueblos indígenas, el Servicio Departamental Forestal y de Vida Silvestre, mediante su director ejecutivo, Ronald Arauz, anunció el remate de más de 200 árboles de mala, derribados en el Parque Isiboro-Sécure.

La zona tiene el estatus de Parque Nacional y de Territorio Indígena, por lo que se generó una polémica en cuanto a la administración de los recursos naturales del lugar: más aún cuando los indígenas del lugar insistieron en utilizar los mismos, impidiendo cualquier tipo de venta.

El director ejecutivo de "la forestal", indicó que al momento se está cumpliendo con los trámites legales, que hasta el lunes próximo permitirán el lanzamiento de la primera licitación para el remate de la madera decomisada en el TPN.

"Estamos haciendo toda la tramitación de ley para cumplir con el remate, eso ya está decidido", subrayó el ejecutivo, dejando de lado las consideraciones manifestadas por la dirección de la sub-central Indígena de Isiboro-Sécure.

Arauz restó importancia a la demanda indígena indicando que "hay diferencias en la aplicación de la Ley para los territorios indígenas y una reserva ecológica".

"Hay que hacer una revisión de los Decretos, en los territorios indígenas se les beneficia con el cien por ciento de los recursos, pero en el caso de una reserva la situación es diferente", comentó el ejecutivo forestal.

Por su parte, los dirigentes de la subcentral de Pueblos Indígenas del Isiboro-Sécure, anunciaron para el 20 de este mes, una reunión de corregidores del lugar, con el principal objetivo de definir el destino de los más de 200 árboles decomisados por su equipo de protección en el lugar.

Virgilio Moy Noza, presidente de la subcentral, indicó que la decisión inicial es "no al remate", porque eso induciría a la tala de más árboles para que haya más remate y plata para el CDF (ahora Servicio Forestal).

Durante el último congreso cívico departamental, el dirigente de la subcentral, indicó que las autoridades del Isiboro-Sécure optaron por el remate por el uso de la madera tablada, pero por las presiones de las autoridades, así como por la gran cantidad que representa la madera, volverán a analizar el tema.

## Comité Cívico del Beni **Los departamentos deprimidos se unen frente al eje central**

TRINIDAD, (JATHA).- Presidente del Comité Cívico del Beni, Dorian Arias, dijo que la reunión realizada la semana pasada en torno a la aplicación del art. 60 y a la distribución de diputados, unió ideas de representantes cívicos de seis departamentos, dejando a un lado al eje central constituido por La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

El dirigente cívico indicó que los 6 departamentos deprimidos han llegado al consenso de trabajar en base a la defensa del principio de equidad que es por 5, siendo lo mas justo para el país en su conjunto.

Manifestó que con este principio el Beni no pierde ni un solo escenario manteniendo los 9 curules que hasta hoy ostenta, lo cual fue reconocido por los departamentos que tienen menos de un millón de habitantes.

Expresó que el próximo miércoles los cívicos de los seis departamentos exhortarán a las autoridades nacionales revisar nuevamente el artículo 60 de la Constitución Política del Estado, para reformarlo.

Según Dorian Arias, se

deben cambiar "los términos" puesto que equidad y el término poblacional son incompatibles y muy distintos, y el primero significa justicia y el segundo acaparar, son como mezclar agua y aceite, anotó.

Aseguró que en base el principio de igualdad se trabajará entre los seis departamentos de forma transitoria, no dejando que el eje central imponga el término poblacional que significa el cercenar diputados a los departamentos más deprimidos del país.

En criterio del dirigente cívico, el bloque de los 3 departamentos del eje central se ve impactado por los 6 departamentos menos poblados. "Planteamos que el escenario de la cámara baja se reparta por igual 65 a 65", dijo al señalar que esta propuesta es resistida de forma vehemente por las regiones grandes. Todo dependerá de la reunión del próximo miércoles donde el principio de equidad se debe mantener e imponer por parte de la mayoría del país", anotó Arias quien además remarcó que "el Beni no cederá un sólo escenario en el parlamento".

En Potosí y Tarija

## El PMA favorecerá a 33 mil niños del área rural

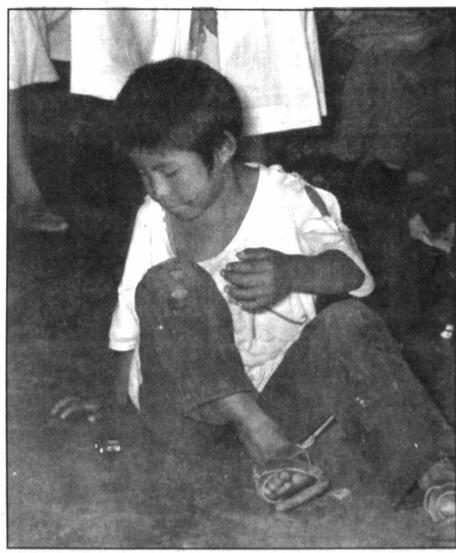
(JATHA).- Mediante un convenio suscrito entre el gobierno y el Programa Mundial de Alimentos (PMA) se puso en marcha el proyecto de "Alimentación escolar en la zona de Cotagaita San Juan del Oro, por el que se dotará de desayuno escolar a 33.000 niños del área rural de Potosí y Tarija.

El programa, de SUS 5 millones, beneficiará a cuatro provincias potosinas y se hará extensivo también a una provincia del departamento de Tarija.

Se informó que 370 escuelas rurales de las provincias de Nor Chichas, Sud Chichas, Modesto Omiste y Sud Lipez del departamento de Potosí, ahora contarán con el "tradicional desayuno escolar" muy conocido en las ciudades urbanas, además el convenio abarca 12 escuelas de la provincia Avilés del departamento de Tarija.

De esta forma, el proyecto, que consta de un desayuno y almuerzo dará alivio a 33.000 mil niños y niñas.

Además el convenio incluye obras tales como saneamiento básico, construcción de pequeños sistemas de agua en las escuelas, construcción de carpas solares e instalación de huertos escolares, dando especial prioridad al resguardo de la salud infantil, permitiéndoles de esta forma un adecuado aprovechamiento escolar.



Estudiantes del área rural de Potosí y Tarija se beneficiarán del desayuno escolar (Foto archivo).

## Comenzó alfabetización en la provincia Belisario Boeto

Un acuerdo suscrito entre el CEDEC, UNESCO, Secretaría Nacional de Educación, permitirá enseñar a leer y escribir a unas 3.500 personas.

SUCRE, (PRESENCIA).- Con el respaldo de la UNESCO y la Secretaría Nacional de Educación, el Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca (CEDEC) puso en marcha ayer el programa de alfabetización en la provincia Belisario Boeto.

El acto, que contó con la asistencia de autoridades nacionales, departamentales y periodistas chiquizaqueños, se desarrolló en Villa Serrano, capital de Belisario Boeto, a más de 150 kilómetros de esta capital.

Según el director del CEDEC, Vladimír Gutiérrez, el

programa pretende enseñar a leer y escribir a 3.500 personas, un 60% de ellas mujeres que nunca han tenido la oportunidad de ser alfabetizadas.

La provincia Belisario Boeto tiene 12.617 habitantes. La pobreza afecta al 90,5% de las personas. Un 46,2% de la gente aún es analfabeto, un porcentaje inferior al que se registró en otras zonas de Chuquisaca.

Por ello el CEDEC, UNESCO y la Secretaría Nacional de Educación creen que es posible acabar con el analfabetismo. Falta poco para lograr ese propósito.

## Según autoridades locales **Reforma Educativa avanza en Potosí**

POTOSÍ, (PRESENCIA).- En contraposición a lo manifestado por el director general de Educación, Carlos Orozco, la semana anterior en esta ciudad, las principales autoridades educativas de Potosí han asegurado que pese a todo el proceso de implementación de la Reforma Educativa avanza en forma progresiva.

Orozco hace poco días, en su visita a esta ciudad, había manifestado que en este distrito

to el proceso de la Reforma Educativa avanzó muy poco y que inclusive se encontraba a la "zaga" respecto a los demás departamentos.

Esta afirmación fue desmentida posteriormente por las autoridades educativas de esta región, quienes aseguraron que se trata de una apreciación superficial y a priori, porque Orozco apenas visitó tres núcleos escolares del área rural, debido al poco tiempo que permaneció en territorio potosino.

"Todo proceso de evaluación, como en este caso corresponde efectuar sobre la implementación paulatina de la Reforma Educativa en Potosí, lleva un tiempo determinado; pero por nuestra parte estamos en condiciones de asegurar y garantizar que la Reforma Educativa avanza satisfactoriamente", dijo Florencio Romay, director departamental de Educación.

**DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS**  
**CLAUSURADO**  
**POR DELITO DE DEFRAUDACIÓN FISCAL**  
**INCUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES DE FACTURACIÓN**  
DESDE EL **HASTA EL** **RESOLUCIÓN D.G.I.I. N° M/M. DE FECHA**

**Por esta puerta nadie puede pasar...**

...y su dueño pierde dinero día a día

Si NO emite facturas, se arriesga a la CLAUSURA  
**EVÍTESE PROBLEMAS!!!**  
DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

**PRIMER IMPACTO**

**VARIANADES**  
LUN. A VIER.  
HRS. 23:00

LO CONTROVERSIAL Y LO POLEMICO, SOBRE LOS MAS IMPORTANTES SUCEOS EN EL MUNDO ENTERO.

ATB  
RED NACIONAL  
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS  
**LIDER INDISCUTIBLE!**

Mediante acción comunal

## La Alcaldía alteña entregará 60 obras hasta septiembre

Hasta septiembre próximo, la Alcaldía de El Alto, a través de Acción Comunal, entregará 60 obras relacionadas con empredado de calzadas, cordones y aceras, instalación de alcantarillado, agua potable, además de aulas en distintos establecimientos educativos de esta ciudad.

De acuerdo con informaciones proporcionadas por el director de Acción Comunal, Jorge Cusi, actualmente 7.000 mujeres dependientes de esa repartición y obreros de la alcaldía vienen realizando esa clase de trabajos en las diferentes zonas altas.

Para encarar ese tipo de trabajos, Cusi dijo que a principios de este año suscribieron un convenio tripartito la alcaldía, SAMAPAC y vecinos de diferentes villas, para realizar diversos trabajos destinados a la dotación de servicios básicos, como alcantarillado y agua potable.

Recordó que en la zona de Villa Ingenio, Distrito I, se instalaron 3.000 metros de alcantarillado, mientras en Villa Exaltación Tunari FAB otros 1.000 metros en su primera fase. En esa clase de trabajos participan SAMAPAC, que presta asistencia técnica; Acción Comunal, con mano de obra y dotación de maquinaria pesada; y los vecinos con la compra de tubos, cemento y otro tipo de materiales.

**EN LA PERIFERIA**  
Después de convocar al Plan Anual Operativo, en esta gestión se dará mayor prioridad a aque-

llas zonas alejadas del centro de esta ciudad, que carecen principalmente de servicios básicos, como agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y iluminación pública.

En la zona de Túpac Katari esos trabajos ya se encuentran avanzados en un 35%, mientras que en Villa Bolívar D se tiene previsto concluir el próximo mes. En la zona 23 de Marzo se está emprediendo la principal avenida, que contará también con sus jardines centrales", agregó Cusi al reiterar que esa clase de trabajos se está ejecutando en aproximadamente 150 zonas de El Alto.

**ESCUELAS**  
Anunció que la comuna local está realizando varios trabajos destinados a la reparación y construcción de nuevas aulas en las escuelas y colegios fiscales de esa ciudad, en coordinación con la Federación de Padres de Familia.

De acuerdo con el programa elaborado por la Dirección de Acción Comunal, para esta gestión se ha previsto entregar refacciones en más de una veintena de establecimientos educativos, además de 20 canchas deportivas múltiples. "Podemos constatar que la mayor parte de la infraestructura de los establecimientos se encuentra en pésimas condiciones y muchos de ellos ni siquiera cuentan con un muro perimetral que garantice la salud de los educandos", concluyó Cusi.

### LICITACION 02/96

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA, CESSA, PLAN INTERNACIONAL Y ALCALDIA DE MOJOCOYA

CONVOCAN A TODAS LAS FIRMAS PROVEEDORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS, A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA

PROVISION DE MATERIALES PROYECTO REDENCION PAMPA - MOJOCOYA

EN LOS SIGUIENTES ITEMS, QUE PUEDEN SER PRESENTADOS EN CONJUNTO O EN FORMA SEPARADA:

- Provisión de ferretería de línea, transformadores y equipos de protección.
- Provisión de postes y crucetas
- Provisión de conductores

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES PUEDEN SER ADQUIRIDOS EN SECRETARIA DE GERENCIA GENERAL DE CESSA A \$US 25.00

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN HASTA HRS. 18:00 DEL DIA MIERCOLES 31 DE JULIO DEL PRESENTE AÑO EN SECRETARIA DE GERENCIA GENERAL DE CESSA, CALLE AYACUCHO N° 254 SUCRE - BOLIVIA.

Sucre, julio de 1996

## OBRAS del Gobierno Nacional



PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL  
Nº TRJ-280/96 (2da. Publicación)

### EL GOBIERNO MUNICIPAL DE YACUIBA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

Se invita a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-4525-1  
CÓDIGO: EF06/TRJ/11782  
PROYECTO: UNIDAD EDUCATIVA YACUIBA

(Sup. construida aprox. 1980 m<sup>2</sup>)  
Costo de Secciones I, II, III, V, VI, VII: Bs. 1500.-  
Montos de la Boleta de Seriedad de Oferta: US\$ .2000.-

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de 17 aulas, tres talleres, administración con sala de profesores, biblioteca, portería, cancha polideportiva, batería de baños, patio cívico, cercos perimetral, tanque cisterna y tanque elevado.

Ubicada en la ciudad del mismo nombre, Provincia Gran Chaco, Departamento de Tarija.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la C. Ingaví Esq. Rodo Pantano No 0992 Plazuela Urondo de la ciudad de Tarija.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitar los Oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la oferta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el Oferente participe en licitaciones del FIS.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Oferta» para cada pliego, por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Yacuiba, hasta horas 8:30 del día jueves 9 de agosto de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Yacuiba, a horas 15:00 del día jueves 9 de agosto de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 8 de julio de 1996

Tarija, julio de 1996

Hasta el presente

## En La Paz se entregaron más de 4.100 personerías jurídicas

Para el departamento paceño estaba prevista la entrega de sólo 4.000 personerías jurídicas -según previsiones de la Secretaría Nacional de Participación Popular- cantidad que llegará hasta 4.500.

La Prefectura del Departamento entregó hasta el presente 4.101 personerías jurídicas a comunidades campesinas, juntas vecinales y pueblos indígenas; de las cuales 26 fueron entregadas en las últimas horas a organizaciones barriales de las ciudades de La Paz y El Alto.

La información fue proporcionada por el secretario de Participación Popular de la Prefectura, José Luis Ríos, quien refiriéndose a los casos específicos de estos dos ciudades mencionó que hasta febrero en La Paz sólo se había entregado 90 personerías y en El Alto, 20. "Ahora 180 personerías fueron entregadas en La Paz y 196 en El Alto".

### ALTO NUMERO DE TRAMITES

Ríos dijo que para el desarrollo paceño estaban destinados cerca de 1.000 personerías jurídicas, según estimaciones iniciales realizadas por la Secretaría Nacional de Participación Popular.

Con la entrega de 4.101 personerías, "obviamente hemos superado esta expectativa y nosotros creemos que podemos llegar a entregar un aproximadamente de 4.500 personerías hasta



Challa. - Luego de entregar personerías jurídicas en Caquetaví, el director departamental de Fortalecimiento Municipal, Ramiro Fernández, procedió a la ch'alla de una camioneta entregada a la subprefecta de la Provincia Pacajes, Brígida Gutiérrez.

de año, con lo que complejizaremos el trabajo", dijo.

En criterio de esta autoridad, hay un elevado número de trámites de personería jurídica por las organizaciones territoriales, lo que obedece a un aumento de los núcleos poblacionales de La Paz, El Alto y las poblaciones provinciales.

Finalmente, Ríos recordó que las organizaciones territo-

riales, como juntas vecinales, comunidades campesinas y pueblos indígenas, para lograr una persona jurídica deben presentar al municipio de su jurisdicción la acreditación de la fundación de la organización territorial, el libro de actas, la conformación de un directorio, el registro de las reuniones de organización y los estatutos.

En la ciudad de La Paz:

## Planos de construcción serán aprobados por consultoras privadas

La Alcaldía incorporará al sector privado como mediador entre el ciudadano que tramita y la Dirección de Administración Territorial, esperando agilizar y mejorar la aprobación de los planos de construcción.

Dentro del proceso de privatización del municipio paceño, la Dirección de Administración Territorial transferirá el manejo de la aprobación de planos de construcción a consultoras privadas, en el curso de las próximas semanas.

En criterio del director de Administración Territorial, Luis Iturralde, tras la privatización agilizará la aprobación de los planos de construcción en la ciudad de La Paz imprimiendo demoras por meses, que actualmente es molestosa para los propietarios de viviendas.

En adelante, el propietario accederá directamente a las consultoras habilitadas para cumplir con la aprobación respectiva. Para ello, tendrá que presentarse con sus planos y su certificado de urbanismo, que a su vez reemplazará al documento de linea y nivel.

**REGISTRO COMPUTARIZADO**  
Iturralde dijo también que las

A partir de julio

## Alcaldía paceña entregará más de 1.000 obras

La dirección de Comunicación Social de la Alcaldía de La Paz recibió el reciente pedido de la banda condepista del Concejo Municipal León, para que los argumentos expuestos por los concejales Roland Aguirre y Gloria Aguirre.

El director de Comunicación Social, Enrique Eduardo, precisó que a partir del presente mes, la alcaldía iniciará y entregará más de 1.000 obras en toda la ciudad, luego que fue aprobado el plan anual operativo para el año 1996.

Asimismo, recordó que la administración MacLean recuperó críticas, como el diseño dado a la regulación de la cuenca del río Kellumana y el que ayudaría a dotar de agua potable a la zona sur.

### VIAJE DE MAC LEAN

Respecto al viaje del alcalde al exterior, sin la autorización expresa del Concejo Municipal, Eduardo recalcó que, según la Ley Orgánica de Municipios, "no es necesario que el alcalde titular esté presente para designar su suplente". En consecuencia, no serán justificadas las reclamaciones y observaciones de MacLean porque viajará antes de que el Concejo conozca la nota al respecto.

Sobre el estado de emergencia del Comité de Vigilancia de La Paz relacionado con el presupuesto del plan anual operativo, aclara que el rol de esta instancia de articulación es la fundación de la organización territorial, el libro de actas, la conformación de un directorio, el registro de las reuniones de organización y los estatutos.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

En consecuencia, no tendría impacto sobre el conjunto del plan operativo y el presupuesto total de la comuna, cuyos recursos en mayor medida provienen de ingresos propios.

## Comisión técnica hizo ajustes al proyecto de la Ley de Pensiones

Se adoptó modelo que rige en Chile y Argentina

La comisión técnica del gabinete ministerial realizó ayer la última revisión al proyecto de la Ley de Pensiones que debe ser remitido al Poder Legislativo, para su análisis y consideración en el Congreso Extraordinario.

El equipo integrado por los ministros de Capitalización, Alfonso Revollo; de Hacienda, Fernando Canda; de Justicia, René Blattmann y otros asesores, ingresó a la residencia presidencial a las 19:30 horas para una reunión que se prolongó hasta las 23:30.

El "último ajuste" y revisión de detalles concernientes a la calidad de publicación, la asignación del pago del alivio de vejez y la edad de los boliviyanos que recibirán las libretas de ahorro, por ser accionistas y socios de las empresas estatales que fueron capitalizadas, permitió incluir las "enmiendas" sugeridas por el Presidente.

La reunión estuvo presidida por el primer mandatario y se estudió como dar continuidad al monto de la asignación de los 200 dólares que se debe pagar como alivio de vejez con carácter vitalicio y mantenimiento de valor a todos los jubilados, sean o no aportantes a los sistemas de seguro social.

La revisión se cumplió en base a la propuesta y resultado de las "corridas técnicas" que presentó el equipo de asesores, junto al ministro de Capitalización, como paso previo a la redacción final del documento que será presentado de manera oficial por el Presidente Sánchez de Loza, en las próximas horas, al efectuar su remisión al

Congreso y para conocimiento de la opinión pública.

### ESTRUCTURA DE LA LEY

La estructura del proyecto de la Ley de Pensiones es resultado de un análisis y revisión de las experiencias que se tienen en Chile y la Argentina, complementadas con el modelo que rige en Estados Unidos y un poco de lo que sucede en Suecia, habiéndose rescatado lo mejor de cada sistema para la capitalización individual en Bolivia.

Los técnicos y expertos que tiene el Poder Ejecutivo, para rescatar estas experiencias, viajaron a esos países, aspecto que fue confirmado por Joaquín Monasterio Pinckert, subsecretario de Asuntos Paralelos.

Dijo que "se ha visto la experiencia chilena y la argentina, pero todavía tiene pocos años, pero también la estadounidense y asimismo la experiencia sueca, que se la observó en ocasión del viaje del Presidente a Europa".

Aclaró que para la elaboración de las leyes sólo se analiza las experiencias externas, como sucedió para la Ley INRA que tiene como antecedente la reforma agraria mexicana, tomando además otras referencias de países como Cuba que tiene un importante proceso de reforma agraria similar a la boliviana y también legislación sobre manejo de tierras fiscales y agrarias.

Además -dijo- también se recurre a diversas fuentes de orientación de donde se puede obtener información, porque ninguna realidad es igual a la otra.

Hablan los expertos

## Reducción de las FF.AA. en algunos países es necesaria, en otros no

Varios países iniciaron este proceso con la disminución de las partidas presupuestarias, como en el caso de Bolivia, ocasionando serias dificultades al funcionamiento de las instituciones castrenses.

Martin Balcázar Martínez

Las corrientes estadounidenses en favor del achicamiento de las Fuerzas Armadas de Latinoamérica está ganando espacio ya que muchos de los ministros de Defensa del área coincidieron en afirmar que es necesaria esta medida debido a que está desapareciendo el pretexto de la protección fronteriza.

"Con la integración latinoamericana esta desapareciendo la justificación antigua de vigilar las fronteras contra países vecinos; pero hay muchas tareas nuevas para las FF.AA.", dijo Lawrence Whitehead, experto en política exterior de la Universidad de Oxford.

Las Fuerzas Armadas en Latinoamérica fueron aliadas de Estados Unidos durante la guerra fría, pero al haber terminado ésta se quedaron sin enemigo, por lo que surgió la propuesta de reducirías e inclusive eliminarlas fusionándolas con la Policía.

Este criterio fue rechazado y aunque muchos admiten que se debe reducir las Fuerzas Armadas también consideran que son necesarias para el fortalecimiento de la democracia, por lo que deben buscar nuevos roles.

Regimiento Bolívar con asiento en Vilcha. Las FF.AA. se hallan en un debate interno sobre su nuevo rol en un mundo que cambia constantemente.

El experto inglés señaló que existe un cambio en la política internacional porque todos buscan una integración económica a través de los tratados de libre comercio, aspecto que sumado al anterior abre más aún la posibilidad de la reducción de las instituciones castrenses.

Admitió que es difícil reducir las Fuerzas Armadas porque depende de los países. "De todas maneras se debe tener un aparato de vigilancia para defender la soberanía nacional y para hacer funcionar los compromisos internacionales", dijo.

Lawrence Whitehead explicó que las Fuerzas Armadas tienen nuevas tareas relacio-



Regimiento Bolívar con asiento en Vilcha. Las FF.AA. se hallan en un debate interno sobre su nuevo rol en un mundo que cambia constantemente.

nadas con la integración regional, el desarrollo y la integración de las zonas alejadas.

Sin embargo para el presidente Gonzalo Sánchez de Loza no existe discusión sobre este tema, aunque admitió que no se podrá dar mayores recursos hasta la conclusión de su mandato.

"Yo muchas veces le dije el ex presidente Víctor Paz Estenssoro que no se podía mantener la estabilidad económica, si el insistía en mejorar o el presupuesto de las Fuerzas Armadas", comentó.

Agregó que siempre la respuesta del ex presidente era que debía hacerse todos los esfuerzos porque era una institución fundamental para el

mantenimiento de la democracia.

Por su parte el ministro de Defensa del Paraguay, Hugo Estigarribia, señaló que es necesaria la reducción de las Fuerzas Armadas porque su mantenimiento significa un gasto para los Estados que no están bien consolidados económicamente.

El hecho fue replicado por el comandante de las FF.AA. de Bolivia, Gral. Reynaldo Cáceres, quien afirmó que "no existen nuevos roles, el rol específico está en la Constitución Política del Estado, hay cambios y tenemos que adecuarnos a esos cambios pero siempre en respeto a la Constitución", dijo el jefe castrense.

## Bolivia y Brasil crearán un carnet para el libre tránsito fronterizo

El nuevo documento será para los municipios de frontera, no reconocerá residencia ni nacionalidad. - Canciller admite constante incursión brasileña al país.

TRINIDAD, (JATHA).- En los próximos días entrará en vigencia un carnet de identidad especial de frontera entre Bolivia y Brasil, documento que se está gestionando con interés entre ambos gobiernos, anunció el Canciller de la República, Antonio Araníbar luego de sostener conversaciones con el embajador del vecino país, en Trinidad.

La autoridad adelantó esta posibilidad en su intervención en el seminario sobre política exterior, concluido el sábado en la capital beniana, con la presencia de cinco embajadores de países amigos.

"A iniciativa brasileña se abre la posibilidad del uso del carnet de identidad de ciudadano de frontera", precisó el Canciller Araníbar, a tiempo de explicar que se trata de un "documento especial" que no confiere residencia ni nacionalidad.

De acuerdo a su personal, será válido para un determinado municipio de frontera, donde el ciudadano extranjero del municipio fronteiro colindante, ejerce una actividad remunerada, haciendo por tanto, viajes frecuentes entre ambos países, explicó.

Araníbar dijo que el interés es también del gobierno boliviano que, "ha manifestado su disposición a concluir con un acuerdo de exención de visas de turismo en pasaportes comunes".

Según el dignatario de Estado, la idea inicial es

de dotar visas múltiples para viajes de negocios, teniendo como base la legislación brasileña que menciona un plazo de 5 años.

Bolivia propone que inicialmente se aplique recíprocamente la visa con duración de un año, mientras la Secretaría de Migración realiza los estudios jurídicos para su ampliación a los cinco años", sostuvo el Canciller.

El ministro Araníbar dio a entender que las acciones emprendidas con el Brasil, se originan en la serie de denuncias sobre incursión brasileña en territorio boliviano, especialmente en Pando.

Hay explotación -continúo- de recursos naturales por parte de empresas brasileñas no autorizadas, esto viene ocurriendo con creciente frecuencia.

También mencionó el problema de la compra de tierras por parte de inversionistas brasileños que, sin ser legal, se orienta a aprovechar ventajas naturales y obtener rendimientos elevados, desciendiendo a mano de las tierras.

Por esta situación en la reunión de cancilleres de febrero pasado se instruyó la conformación de Comités de Frontera Boliviano-Brasileños, "los que tendrán que lidar directamente con los problemas mencionados y que son de preocupación creciente", puntualizó.

## INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO INGENIO AZUCARERO MOTO MENDEZ BERMEJO-BOLIVIA

### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS No. 15/96

Se invita a PRESENTAR PROPYESTAS PARA LA COMPRA DE 10.000 TM. DE AZUCAR BLANCO.

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, invita a Empresas Nacionales e Internacionales a participar del Concurso de Precios, para la compra de hasta 10.000 TM. de azúcar blanco, (DIEZ MIL TONELADAS METRICAS), en bolsas de polipropileno de 46 Kgs. con destino Mercado Externo, de acuerdo a las siguientes condiciones y características:

- 1- CANTIDAD : 10.000 TM. de azúcar blanco.
- 2- CALIDAD : Pól. 99,80% Min., humedad 0,05% max.
- 3- ENVASES : En bolsas de polipropileno de 46 Kgs.
- 4- DESTINO : Mercado Externo.
- 5- PRECIO : Debe estar expresado en Dólares Americanos por T.M. puesto estiba Fábrica-Bermejo.

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, se constituirá como Exportador. El Comprador correrá con todos los gastos de la Exportación. De contado o mediante Carta de Crédito, confirmada a la vista e irrevocable a favor de INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, la Carta de Crédito deberá ser aperturada en un Banco de primera línea y pagadera contra la presentación de los siguientes documentos: factura Comercial, Certificado de Origen, Constancia de inspección, Guía Internacional emitida por el Despachante de Aduanas.

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, se reserva el derecho de declarar desierto la presente Invitación en caso de no convenir a sus intereses. Las ofertas se recibirán hasta el día 12 de julio de 1996 a horas 18:00 p.m. (hora boliviana) en el FAX N° 591-66-30921 Tarja Bolivia

Tarja, julio de 1996

Omar Hiza Gutiérrez  
GERENTE GENERAL IAB.

Lic. Imar Caucota C.Lic.  
SUPERINTENDENTE FINANCIERO IAB

## FONDO DE PENSIONES BASICAS

### FONDO DE PENSIONES BASICAS SEGUNDA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 02/96

De conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el Sector Público aprobado por Decreto Supremo 23981 y Resolución Suprema 216145 publicada en fecha 03 de agosto de 1995, se invita a las firmas legalmente habilitadas en el país, a presentar sus propuestas para lo siguiente:

### PROVISION DE 700.000 UNIDADES DE FORMULARIOS CONTINUOS PREIMPRESOS

El Pliego de condiciones podrá ser retirado de Secretaría de Gerencia Administrativa Financiera calle Presbítero Medina No. 2491 esquina Pedro Salazar, previo pago de Bs. 20,00 en Sección Caja, a partir del día lunes 08 de julio de 1996.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios hasta horas 16:00 del día viernes 26 de julio de 1996; procediéndose a la apertura de las mismas a horas 16:30 del citado día.

La Paz, julio de 1996

SEGUNDA PUBLICACION

RR.PP.-FOPEBA

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 017 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

- Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz  
Ciudad: La Paz  
Provincia: Murillo  
Cantón: Cercado  
Ubicación: Km. 0 + 500.  
Extensión superficial del terreno: 83 metros cuadrados.  
Superficie construida: 12 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los Pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 2 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 15:00 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 001 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

- Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz  
Ciudad: La Paz  
Provincia: Murillo  
Cantón: Cercado  
Ubicación: Campanillo Km. 0 + 500, sobre la linea férrea.  
Extensión superficial del terreno: 201 mts cuadrados.  
Superficie construida: En tres bloques "A" con 117 metros cuadrados, "B" con 4 metros cuadrados y "C" con 10 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CINQUNCA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 2 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 17:30 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

Conflictiva semana para el gobierno

# Los médicos inician hoy lucha contra la reforma de pensiones

*En Oruro y La Paz, cerrarán los centros hospitalarios, médicos, odontológicos. Las farmacias harán lo mismo, sólo funcionarán los servicios de emergencia. Trabajadores paralizan labores y se movilizarán el miércoles.*

Hoy se inicia una semana de protestas en el país, debido a que los médicos ratificaron, en las últimas horas, sus medidas de presión en defensa del actual sistema de pensiones, que el gobierno quiere cambiar. Los jubilados se movilizarán desde mañana hacia la ciudad de La Paz.

La Ley de Pensiones concluida por el gobierno el fin de semana, sería entregada al Parlamento entre hoy y mañana. El titular de Capitalización, Alfonso Revollo, anunció que haría conocer el contenido del documento a los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), así como a la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEP).

Milton Gomez, presidente del Presidium, que dirige transitoriamente la COB, dijo que no hay nada que negociar con el gobierno, luego que éste elaborara su proyecto de ley sin consultar a los trabajadores y enfocó

car su planes velando los intereses del sector privado, advirtiendo que se cumplirán las protestas.

Para el miércoles 10 de julio, el último ampliado de trabajadores decidió realizar un paro movilizado, así como otras acciones de protesta en defensa de la seguridad social, la Ley INRA consensuada, por la vigencia de los puestos de trabajo y exigiendo la destitución del actual presidente ejecutivo de ENFE, Germán Medrano.

## MEDICOS

El presidente del Colegio Médico de Bolivia, Vicente Gutiérrez, confirmó que se inicia el paro escalonado en todo el país a partir de este lunes, cuando los distritos de La Paz y Oruro paralicen sus actividades.

Este sector que la semana pasada organizó un foro-debate sobre la reforma de pensiones, esperó que el ministro de Capitanía

inicie el diálogo con el sector en torno al proyecto de ley que afectará el seguro a largo plazo, esto no se dio y los médicos determinaron iniciar acciones.

Por el segundo a largo plazo el martes 9 de julio el paro se cumplirá en Cochabamba y Tarija, el miércoles 10 en las ciudades de Santa Cruz y Beni, posteriormente ingresarán en paro de 24 horas los distritos de Sucre, Potosí y Pando. El viernes el paro será generalizado.

La presidenta del Colegio Médico Departamental de La Paz, Ana María Aguilar, confirmó que durante la jornada del paro médico, sólo funcionarán los servicios de emergencia en los hospitales y centros de salud para atender a la población, porque la protesta no es contra ellos, sino contra el gobierno.

## JUBILADOS

Por su parte, el secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia (CNJRBB), Wenceslao Argandoña, indicó que el martes 9, varios contingentes de jubilados procedentes del interior del país arribarán a la ciudad de La Paz, luego que el gobierno apruebe su proyecto de Ley de Pensiones para ponerlo a consideración del parlamento entre hoy y mañana.

Negó que el sector haya decidido pactar con el gobierno para negociar la Ley de Pensiones, y por el contrario dijo que el miércoles 10, día del paro movilizado, los jubilados participarán en la movilización a partir de las 15:00 horas.

"Esta concentración será masiva, porque los jubilados temen perder sus rentas, y no creen en la reforma de pensiones", dijo el dirigente de los rentistas, al confirmar la llegada de los rentistas este martes.

## Por decisión de su ampliado

# Los campesinos organizan resistencia a la Ley INRA

El secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Román Loayza, anunció que la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) modificada y atentatoria a los intereses del agro, será resistida desde las mismas comunidades.

Loayza dijo que la reunión nacional a la que asistieron las delegaciones de todo el país, consideró que 17 meses de arduo trabajo, en el que participaron los dirigentes campesinos, se echaron al canasto, luego que el Poder Ejecutivo decidiera poner a consideración del Parlamento la Ley INRA, modificada y no el documento consensuado con las organizaciones campesinas e indígenas.

Todo hace ver que vamos a ser burlados y que el rodillo parlamentario va actuar aprobando la ley que quiere el gobierno", dijo el dirigente que logró unificar a las organizaciones afiliadas a la CSUTCB hacia la causa común del sector: la defensa de la tierra.

Al sostener que la resistencia en las comunidades ya está organizada, el dirigente sindical dijo "cada federación, cada provincia, comunidad, tenga o no tenga títulos va asumir la defensa de su tierra y territorio.

Para esto se inicia un ciclo de capacitación sobre esta ley".

Esta resistencia impedirá el ingreso de extranjeros que quieren copiar tierras y no se hará ningún trámite de títulos ejecutoriales ante ninguna instancia, advirtió.

De manera simultánea, el sector campesino espera contar con el apoyo de los diputados indígenas para que abran el debate en torno a la Ley INRA en las sesiones del Parlamento.



a fin de que se analice la ley consensuada.

## VIGILIA

Por otro lado, los dirigentes de la CSUTCB se declararon en sesión permanente y el día que se inice el tratamiento de la Ley INRA, ingresarán a la Plaza Murillo, para realizar una vigilia de protesta, dijo Román Loayza.

"Vamos a exigir ingresar al Parlamento, si esto no es posible y pretenden reprimirnos, el gobierno mostrará de este modo que impone sus decisiones y no escucha a los campesinos", indicó el dirigente.

De acuerdo a la convocatoria, hoy las diferentes organizaciones harán conocer la nómina de sus delegados, quienes se trasladarán vistiendo sus ropas típicas de cada región portando sus bastones de mando (látigos).

De manera conjunta, tanto la Federación de Mujeres Campesinas y la CSUTCB, convocaron ayer a que cada Federación elija a cinco delegados (3 varones y 2 mujeres) y las Federaciones Regionales 3 delegados (2 varones y una mujer), a la vigilia que comenzará al inicio del tratamiento de la Ley INRA.

De acuerdo a la convocatoria, hoy las diferentes organizaciones harán conocer la nómina de sus delegados, quienes se trasladarán vistiendo sus ropas típicas de cada región portando sus bastones de mando (látigos).

Recordó que durante el congreso de la COB, efectuado recientemente en Trinidad, el gobierno solicitó una audiencia para explicar a los trabajadores el contenido y los alcances de las reformas a la seguridad social.

"Nosotros hemos expresado una decisión de acercamiento permanente y siempre hemos sido la dirección institucional de la COB, pero no hemos tenido respuesta de parte de los trabajadores", agregó.

(ANF).- El ministro de Comunicación Social Guillermo Richter, afirmó que el gobierno reitera su predisposición a dialogar con la Central Obrera Boliviana en el tema de las reformas a la seguridad social.

"Nosotros hemos expresado una decisión de acercamiento permanente y siempre hemos sido la dirección institucional de la COB, pero no hemos tenido respuesta de parte de los trabajadores", agregó.

Recordó que durante el congreso de la COB, efectuado recientemente en Trinidad, el gobierno solicitó una audiencia para explicar a los trabajadores el contenido y los alcances de las reformas a la seguridad social.

"Lamentablemente la COB no quiso discutir el tema en esa oportunidad tal vez porque había sectores en pugna y uno de los aspectos más importantes para garantizar adherentes radicaba en asumir una actitud muy enfrentada con el gobierno", señaló.

Pero a hora, dijo, no se justifica que el presidente de esa organización, así tenga carácter de transitoriedad, no acepte la petición del gobierno para explicar la Ley de Pensiones", afirmó.

Al criterio del ministro de Comunicación, el anuncio de movilizaciones por parte de algunos sectores laborales, no se justifica, porque se trata de un decreto improductivo.

## JOVEN BOLIVIANO



EL CENTRO DE FORMACION Y CAPACITACION POLICIAL, TE INVITA A POSTULAR AL CURSO DE FORMACION DE POLICIAS PROFESIONALES.

INSCRIPCIONES A PARTIR DE LA FECHA, CALLE SUCRE N° 1051 (COMANDO DEPARTAMENTAL DE POLICIA) "CEFOCAP".

La Paz, julio de 1996

Administración Autónoma Para Obras Sanitarias AAPOS - POTOSÍ  
"EL AGUA ES VIDA - NO LA DERRORCHE" OTROS TAMBIEN LA NECESITAN

## INVITACION PUBLICA 05/96

La Administración Autónoma Para Obras Sanitarias AAPOS-POTOSÍ invita a las empresas químicas industriales y/o empresas representantes de fabricantes de productos químicos locales y nacionales a presentar propuestas para el aprovisionamiento de los siguientes ítems:

ITEM 1.- HIPOCLORITO DE SODIO Na Ocl cantidad de 64.260 kilogramos, ley mayor y/o igual al 8.5% de cloro activo.

ITEM 2.- HIPOCLORITO DE CALCIO Ca Ocl cantidad 18.720 kilogramos, ley mayor y/o igual al 65 a 70% de cloro disponible.

Lugar de entrega almacenes AAPOS-POTOSÍ.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 22 de julio de 1996, horas 18:00 en sobre cerrados y lacrados con el rótulo de:

INVITACION PUBLICA 05/96  
HIPOCLORITO DE SODIO, HIPOCLORITO DE CALCIO  
CALLE BUSTILLOS 1251, CASILLA 268  
POTOSÍ-BOLIVIA

Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados de la Secretaría General de AAPOS, en horario de oficina con un costo de Bs. 500.- Empresas del interior podrán depositar a la cuenta corriente No. 31749-11-010 Banco de Crédito.

Mayores datos podrán ser recibidos mediante el teléfono 27431.

Potosí, junio 22 de 1996

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DIRECCION DE INFRAESTRUCTURA UNIDAD DE OBRAS COMPLEMENTARIAS TARIJA - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA 007/96  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROYECTO DISEÑO FINAL  
"PUENTE VEHICULAR SOBRE EL RIO VALLECITO"  
(Publicación No. 3)

La Prefectura del Departamento de Tarija, invita a las empresas Consultoras Solas o Asociadas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la ejecución de la obra PROYECTO DISEÑO FINAL "PUENTE VEHICULAR SOBRE EL RIO VALLECITO", ubicado en la Provincia O'Connor del departamento de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la Sección Caja de Tesoro Departamental ubicado en calle Sucre Esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 100.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el rótulo respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situada en Edificio de la Prefectura (Planta Baja), hasta horas 12:00 del día viernes 26 de julio del presente año.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura situada en Av. Víctor Paz Estenssoro Esq. España, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 16:00 en Oficinas de la Prefectura del Departamento de Tarija.

La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierto la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995.

Tarija, 2 de julio de 1996.

Según dirigente de médicos jubilados

## La capitalización individual es inviable en Bolivia

El presidente de la Asociación de Médicos Jubilados de Bolivia (AMJB), Flavio Prado, advirtió que la capitalización individual es inaplicable e inviable en el país, debido a factores sociales y económicos que dificultan su aplicación.

Añadió que los factores negativos que no permiten la puesta en marcha de la capitalización individual en el sector de pensiones, es la falta de trabajo, bajos salarios y creciente desocupación.

El dirigente indicó que no existen garantías ni en el sector privado ni estatal para que un trabajador permanezca en su puesto por un período superior a los 30 y 40 años, porque el modelo vigente dicta la libre contratación y por tanto los despidos están a la orden del día.

Prado criticó al gobierno al señalar que hasta el momento no hubo una información clara sobre lo que significaría la reforma del sistema de pensiones, sino que se ofreció una "simple propaganda".

Hubo escaso conocimiento sobre el proyecto de ley, lo cual ocasionó que todos los sectores para analizar la propuesta bus-

caron los borradores de otras fuentes. En ese sentido se observan varias incógnitas, por ejemplo, no se reveló hasta el momento qué ocurrirá con los jubilados, los que están transitando su jubilación y los que están por cumplir la edad para jubilarse.

De cara al próximo año, el proyecto de capitalización individual, donde cada uno aportará en su cuenta lo que será su maña para cubrir las rentas basándose en el principio de "solidaridad" y el "reparto simétrico" de los recursos que apor-

tan los activos.

Eso ha permitido la supervivencia del seguro a largo plazo en Bolivia y lo único que se debe buscar en este momento es mejorar su administración e incrementar sus ingresos, afirmó el dirigente de los jubilados.

Al destacar que la crisis del sistema de pensiones fue ocasionada por el masivo despido de trabajadores activos, dijo que los elaboradores del actual proyecto de Ley de Pensiones tienen que evaluar la situación boliviana, que no admite la capitalización individual.

## Richter: el gobierno busca el diálogo

(ANF).- El ministro de Comunicación Social Guillermo Richter, afirmó que el gobierno reitera su predisposición a dialogar con la Central Obrera Boliviana en el tema de las reformas a la seguridad social.

"Nosotros hemos expresado una decisión de acercamiento permanente y siempre hemos sido la dirección institucional de la COB, pero no hemos tenido respuesta de parte de los trabajadores", agregó.

Recordó que durante el congreso de la COB, efectuado recientemente en Trinidad, el gobierno solicitó una audiencia para explicar a los trabajadores el contenido y los alcances de las reformas a la seguridad social.

"Lamentablemente la COB no quiso discutir el tema en esa oportunidad tal vez porque había sectores en pugna y uno de los aspectos más importantes para garantizar adherentes radicaba en asumir una actitud muy enfrentada con el gobierno", señaló.

Pero a hora, dijo, no se justifica que el presidente de esa organización, así tenga carácter de transitoriedad, no acepte la petición del gobierno para explicar la Ley de Pensiones", afirmó.

Al criterio del ministro de Comunicación, el anuncio de movilizaciones por parte de algunos sectores laborales, no se justifica, porque se trata de un decreto improductivo.

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS

INVITACION DIRECTA  
No CMB-T-490/96  
TERCERA CONVOCATORIA

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, invita a las Empresas de Servicios Especializados en el ramo legalmente constituidas, para realizar las OPERACIONES DE BOMBEO Y MANTENIMIENTO DE ACCESOS Y GALERIAS EN INTERIOR MINA DEL CENTRO MINERO SAN VICENTE - QUECHISLA.

Los Términos de Referencia o Pliego de Especificaciones Técnicas, podrán recoger, previa cancelación de Bs. 100.00 en las oficinas de:

COMIBOL - TESORERIA, 2do. piso, Avenida Camacho esquina Loayza No. 1396.

Las ofertas para esta invitación serán recibidas en la Secretaría General de COMIBOL - 4to. piso del Edificio Central, Avenida Camacho esq. Loayza de la ciudad de La Paz, hasta Hrs. 11:00 a.m. del día 17 de julio de 1996.

Los Términos de Referencia o Pliego de Especificaciones Técnicas, podrán recoger, previa cancelación de Bs. 100.00 en las oficinas de:

COMIBOL - TESORERIA, 2do. piso, Avenida Camacho esquina Loayza No. 1396.

Las ofertas para esta invitación serán recibidas en la Secretaría General de COMIBOL - 4to. piso del Edificio Central, Avenida Camacho esq. Loayza de la ciudad de La Paz, hasta Hrs. 11 a.m. del día 17 de julio de 1996.

La Paz, 5 de julio de 1996

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS

INVITACION DIRECTA N.º 049/96  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROYECTO DISEÑO FINAL  
"CAMINO CHIQUICA SUD-PAMPA RIO TARIJA"  
(Publicación No. 3)

La Prefectura del Departamento de Tarija, invita a las empresas Consultoras Solas o Asociadas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la ejecución de la obra PROYECTO DISEÑO FINAL "CAMINO CHIQUICA SUD - PAMPA REDONDA RIO TARIJA" ubicado en la Provincia O'Connor del departamento de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la sección Caja de Tesoro Departamental ubicado en calle Sucre Esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 100.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el rótulo respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situada en Edificio de la Prefectura (Planta Baja), hasta horas 12:00 del día viernes 26 de julio del presente año.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura situada en Av. Víctor Paz Estenssoro Esq. España, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 16:00 en oficinas de la Prefectura del Departamento de Tarija.

La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierto la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995.

Tarija, 2 de julio de 1996

A pesar de su disminución porcentual

# Inversión pública tendrá más efectos en sectores sociales

Aunque el porcentaje de inversión pública podría bajar 1 ó 2 puntos para el año 2000, los efectos se sentirán mucho más en la economía del país, porque estos recursos se concentrarán solo en sectores específicos: infraestructura y obras de carácter social, indicó el ministro de Hacienda, Fernando Candia.

"En años anteriores, el Estado gastaba entre 7 y 8% del PIB en inversión pública, pero (el porcentaje) estaba concentrado en la explotación de pozos o en tendido de cables de ENDE", dijo al explicar que dicha concentración hacia qué significa menos la inversión en áreas sociales.

Los efectos de la inversión pública serán mucho más evidentes porque las inversiones se concentrarán en áreas de contenido multiplicador como lo son la infraestructura y proyectos de carácter social, anadió.

## INVERSIÓN PRIVADA

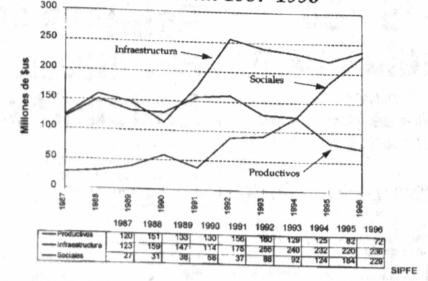
Mencionó que el sector público ha sido históricamente el que ha invertido más en Bolivia. "Entre 1984 y 1996, la inversión total ha sido el 14,6% del producto Interno Bruto y de ese 8,6% es atribuible al sector público".

Sin embargo, dijo, el sector privado, progresivamente muestra una participación importante en la inversión, ya que la relación de 2 a 1 presentada en el pasado, tiende a ser superada. Para este año se

espera que la inversión privada supere a la pública por el hecho de que se incorporarán en su registro las inversiones realizadas anteriormente por el Estado, principalmente, a la importante participación económica de las empresas capitalizadas.

Comentó que en cuanto respecto al desarrollo sostenible, las cifras indican que la inversión pública se estabilizará para el año 2000 más o menos entre 6 y 7% del producto interno.

## Programa de Inversión Pública Distribución Sectorial 1987-1996



La infraestructura y obras de carácter social serán áreas prioritarias para la asignación de recursos, explicó el ministro de Hacienda, Fernando Candia.

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 018 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz.  
Ciudad: La Paz.  
Provincia: Ingavi.  
Cantón: Vichacha.  
Ubicación: Vichacha.

#### Zona de Pura Pura.

La Paz.  
La Paz.  
Murillo.

Cercado.

Zona de Pura Pura.

200 metros cuadrados.

Superficie construida: 20 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los Pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 15:30 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 019 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Viacha.

La Paz.

La Paz.

Ingavi.

Viacha.

Viacha.

Extensión superficial del terreno: 3.636 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los Pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 17:00 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 021 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Puerto Quaqui.

La Paz.

La Paz.

Ingavi.

Tiahuanacu.

Lago Titicaca - Puerto Quaqui

Tres Islas

Extensión superficial del terreno: 3.636 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 17:00 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 023 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Carretera a los Yungas

La Paz.

La Paz.

Murillo.

Murillo.

Estación La Cumbre

Estación La Cumbre

Extensión superficial del terreno: 12.850 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 17:00 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 025 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Carretera a los Yungas

La Paz.

La Paz.

Murillo.

Murillo.

Estación Pongo

Extensión superficial del terreno: 5.075 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 19:00 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 022 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz.

Ciudad: La Paz.

Provincia: Nor Yungas.

Cantón: Coroico.

Ubicación: Ex-Campamento Ferroviario Farellones

#### Carretera a Caranavi.

La Paz.

Nor Yungas.

Coroico.

Extensión superficial del terreno: 9.000 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 18:30 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 024 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz.

Ciudad: La Paz.

Provincia: Murillo.

Cantón: Murillo.

Ubicación: Estación Paradero Km. 40

#### Carretera a los Yungas.

La Paz.

Murillo.

Murillo.

Extensión superficial del terreno: 28.554 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 18:30 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

## MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO MINISTERIO DE CAPITALIZACION EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 026 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA

### SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido traspasados a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:  
Departamento: La Paz.

Ciudad: La Paz.

Provincia: Murillo.

Cantón: Murillo.

Ubicación: Estación La Rinconada Km. 23

#### Carretera a los Yungas.

La Paz.

Murillo.

Murillo.

Extensión superficial del terreno: 6.750 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del Pliego es de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 1 de agosto de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), (en la ciudad de La Paz), a horas 18:30 p.m. del día viernes 2 de agosto de 1996, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, julio de 1996

# PRESENCIA MUNDO

La Paz, Bolivia,  
lunes 8 de julio  
de 1996



## Escándalo de corrupción en Francia

PARÍS. (REUTERS).- Los esfuerzos del gobierno francés para poner fin a una nueva ola de acusaciones de corrupción colocaron al Partido Gaullista del presidente Jacques Chirac en una posición difícil, mientras aumentan las sospechas entre jueces y adversarios políticos, dijeron ayer analistas.

Incluso hay ya especulaciones sobre un posible "Watergate francés", en medio de las investigaciones iniciadas por los magistrados sobre los más recientes escándalos en el gabinete, así como el presunto financiamiento ilegal del Partido Gaullista por medio de los fondos del Ayuntamiento de París. Chirac fue alcalde de París hasta el año pasado, cuando ganó las elecciones generales y se convirtió en presidente de Francia.

Como presidente del Partido Gaullista, Chirac debió haber conocido del supuesto financiamiento ilegal, afirmaron los políticos opositores.

Cuentas secretas salen a la luz

## Augusto Fariás heredaría \$US 400 millones de su hermano Paulo César

El desaparecido empresario Paulo César Fariás llegó a mover casi 1.200 millones en donaciones a la campaña electoral de Collor de Melo, y en extorsiones cobradas a empresarios a cambio de favorecerlos en licitaciones y contratos públicos.

RIO DE JANEIRO. (EFE).- El diputado federal brasileño Augusto Fariás, hermano del asesinado empresario Paulo César Fariás, será el encargado de administrar los casi 400 millones de dólares que el considerado mayor "archivo vivo" de la corrupción tenía en cuentas secretas.

Según informa ayer, domingo, el diario "Folha de São Paulo", fuentes de la Policía Federal revelaron que la inmunidad parlamentaria de que disfruta Augusto Fariás y el hecho de que el político no esté citado en ninguna investigación penal y sea el jefe de la familia Fariás le convierten en el mejor candidato para heredar la fortuna de su hermano.

Fariás, principal protagonista del escándalo por corrupción que obligó al entonces presidente bra-

sileño Fernando Collor de Mello a renunciar a su mandato en diciembre de 1992, dejó en cuentas secretas en el exterior cerca de 400 millones de dólares, según el ex delegado de la Policía Federal Paul Lacerda.

Lacerda, quien se retiró de la Policía Federal el año pasado, dirigió durante cuatro años la investigación concluida hace dos meses que señaló a Collor, a diez de sus ministros y a más de 150 familiares, amigos y aliados políticos del entonces mandatario como beneficiarios económicos de la red de corrupción montada por Fariás.

De acuerdo con Lacerda, Fariás llegó a movilizar casi 1.200 millones de dólares en donaciones a la campaña electoral de Collor y en extorsiones cobradas a empresarios, a cambio de favorecerlos en licitaciones y contratos públicos.

licitaciones y contratos públicos. En sus declaraciones de la renuncia, Fariás reconoció un patrimonio de 71.500 dólares en 1990 -primer año del Gobierno Collor- y de 5 millones de dólares al año siguiente.

Tras la muerte de Fariás, familiares del empresario brasileño que es el dueño de una fortuna de cerca de 400 millones de dólares a sus hijos y negaron tener conocimiento de la existencia de dinero en cuentas secretas del exterior.

Los miembros de la Policía Federal consultados por el rotativo afirmaron que Augusto Fariás podría ser una de las pocas personas que conocía el secreto de las cuentas bancarias en el exterior del empresario asesinado y, por eso, se convirtió en sospechoso de su muerte.

Ventas a Ecuador y Croacia

## Políticos argentinos recibieron sobornos de traficantes de armas

Buenos Aires. (EFE).- Un

ex militar argentino traficante de armas y prófugo de la justicia ha admitido que pagó sobornos a personas con relaciones "al más alto nivel político" para agilizar la aprobación de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, informaron ayer, domingo, fuentes judiciales.

Diego Pallerols, quien desapareció hace tres meses, se encuentra en Singapur prófugo de la justicia argentina, dijo que pagó estos sobornos "siguiendo las instrucciones" de las empresas intermediarias Debrol y Hayton Trade, las cuales intervinieron en el escándalo de la venta de armas a Ecuador y Croacia.

En el documento que cita

el rotativo, el ex militar revela

que la "coima" de 400.000

dólares que envió el 7 de abril

de 1994 a nombre de "Dafrel"

a una cuenta del MTB Bank de Nueva York estaba destinada a "un testaferro de

un alto empresario argentino,

no muy conocido y ampliamente vinculado al máximo

poder político estatal".

# DE TARIJA VINO, A TARIJA VA! A Tarija 3 veces por semana en AeroSur.

LA PAZ	SALE	TARIJA	LLEGA	FRECUENCIA
09:30		10:40		LUNES, MIERCOLES
16:40		17:50		VIERNES

TARIJA	SALE	LA PAZ	LLEGA	FRECUENCIA
	11:00		12:10	LUNES, MIERCOLES
	18:20		19:30	VIERNES



AeroSur  
La Buena Costumbre de Volar  
LA LÍNEA AÉREA DE ABAYA

## Grandes Jugadas en KETAL



KETAL SUPERMERCADO regala en el HIP HOP SUPERMERCADO

Recorte este cupón, compre en Ketal, hágalo sellar, déposite y participe de sus especiales premios, todos los domingos en el programa HIP HOP a las 14:30 por ATB.

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Telf: \_\_\_\_\_ PRES

Número de ADESA: \_\_\_\_\_

En Julio los descuentos pueden llegar de muchas formas; esté atento porque

Supermercados KETAL tiene una super estrategia contra los precios altos.

Economía los 366 días del año de 9:00 a 21:00.  
San Miguel, Calle 21 esq. Montenegro



# MÉDIA DO CAFEZAL BUEMAUÇURIG

**Los Juegos Olímpicos** han sido una gran oportunidad para la promoción del deporte y la cultura en todo el mundo. Sin embargo, no todos los países tienen las mismas condiciones para participar en estos eventos. Por ejemplo, en países como China y Estados Unidos, el fútbol es un deporte muy popular y se practica a un alto nivel. En cambio, en países como Costa Rica, el fútbol es menos popular y se practica a un nivel más amateur. A pesar de esto, Costa Rica ha logrado obtener buenas resultados en los Juegos Olímpicos, tanto en fútbol como en otros deportes.

GASEOSA OFICIAL DE  
LOS JUEGOS OLÍMPICOS 1996

The Coca-Cola logo, featuring the classic script "Coca-Cola" in white, centered on a dark circular background.

**DE EQUINA**  
Sauvageon Design  
Se elige un juguete del equipo defensivo cuando un manda a balón por detrás de la linea de fondo. Se saca los dos muños.

BIONIC

A decorative vertical border element consisting of a series of small, circular, raised dots arranged vertically along the right edge of the page.

A diagram consisting of two overlapping rectangles. The top rectangle is labeled 'Inhere' at its top center. The bottom rectangle is labeled 'Medio' at its bottom right corner. The overlapping area is labeled 'Ilire'.

4-2-3-1  
(con dos punta)  
3-5-2  
(con un libre)

Un jugador se encuentra en la tierra de juego y necesita más cerca de la linea de contraria que el balón, salvo que esté en su propia mitad del terreno o más cerca de la linea de meta como de sus adversarios, por lo menos.

The figure consists of two parts. The top part is a cross-sectional diagram of an aquifer. It shows a thick grey layer at the bottom representing the aquifer, with a dashed line indicating its thickness of 64.79 meters. Above the aquifer is a thin grey layer representing the soil or overburden. A vertical arrow labeled 'Carter' points downwards through the soil layer into the aquifer. The bottom part is a map of the 'Área grande' (Large Area) with a radius of \$1.5 km. The map includes several black dots representing wells, and a legend on the right side labeled 'Diamantes'.

que iba tener en  
casa de titob  
para la celebracion  
de antos  
ime: antonios

**OTRO**  
El aburro,  
apoyado desde  
las butacas por los  
jueces, no es el  
encargado de  
dar rienda al juego.  
**Ley de la  
ventaja**

**AS TARJETAS**

que se  
esquinalia

**América** **Se invita**  
a la fiesta  
comer y beber

**Las señillas**

sin duda, al punto de  
los tubitoletas. Las leñinas  
las fracuencias son las que se  
producen en los manuscritos en  
ligamientos y pectorales y en

**Rafia** Significa la explosión automática del terreno en el juego. Es la rostrada a continuación de una explosión, amarillo o verde-amarillo las 1-18 de las bolas de la llanura y 1-18. Se considera, entre otras, difícil. Una entrada peligrosa.

La victoria vale 3 puntos, el empate, un punto y la derrota, ninguno.

Se pueden realizar tres cambios por partido en cualquier posición más tarde.

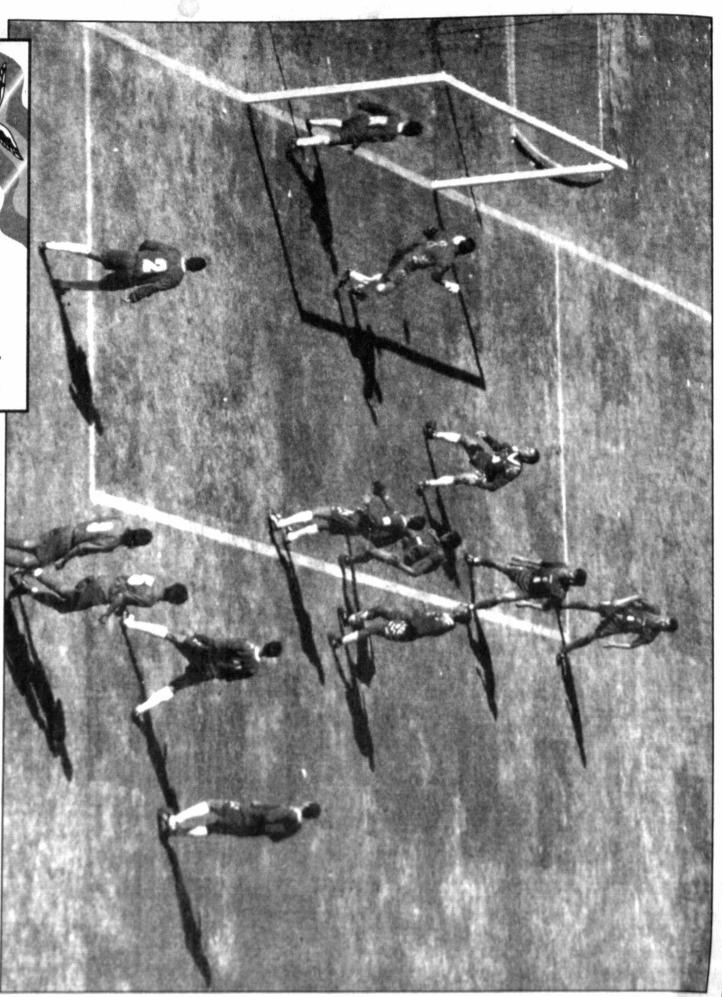
# MÉDIA DO CAFEZAL BUEMAUÇURIG

Sandy salta de alegría para festejar su gol, el primero de la serie de seis que Bolivia le encajó ayer a Venezuela en el marco de la tercera jornada de las Eliminatorias. Castillo lo espera con los brazos abiertos.

Dirección: Miguel Velarde Tapia

La Paz, lunes 8 de julio de 1996

cuálquier posición más el portero.



Un ángulo diferente para el gol de la apertura. Marco Sotony. Apenas transcurrieron 3 minutos del primer tiempo. El zaguero cabreado rodeado de zagueros estáticos.



**JOSE DA ROSA**

Correcto arbitraje del señor Da Rosa. Bien por él seguirá jugando cercano a las jugadas. Acertado en la sanción de los penales.

# BOLIVIA EN LA ABUNDANCIA

**EL MEJOR**

**RAMIRO CASTILLO**



Porque siempre pensó antes de darle destino al balón. Porque acaso propició un ritmo diferente para sacarle mayor partido a la superioridad. Porque metió varios pasos-gol. Porque supo que la sorpresa servía. Todo eso - aunque no tugó todo el partido - le alcanzó para ser el mejor tuno lástima, en todo caso. que el gol se le haya negado).

Andrés Rojas,  
Lucio Valdivia,

Fotos:  
Fernando Cartagena,  
Fernando Flores,  
Juan Mamani,  
Jorge Londoño

**Eliminatorias**  
a  
**FRANCIA '98**

**VIDRIOS CURVOS**

**BOX PARA BAÑOS**

**VICOR**  
VIDRIO TEMPLADO

VICOR S.R.L.

*Quintos triunfamos con la Selección*

PARA CONSTRUCCIONES  
Y DECORACIONES AMBIENTAL

**Estamos creciendo,  
las oportunidades no  
llegan solas, hay que  
ir a buscarlas**

**BOWLING**  
**SAN MIGUEL**

*Campartimbas el triunfa  
con orgullo Bolivian*

PROBADA RESISTENCIA, CALIDAD Y ELEGANCIA PARA SU DECORACIÓN Y CONSTRUCCIÓN.

Calle Alto de la Alianza No. 733 Telf. 3918077 - 392597 - 360329 - La Paz  
Aroma # 673 Telf. piloto 03-365100 - fax 591(3) 337876 Sta. Cruz.

Hasta ese momento el desconcierto visitante era tal que sus hombres veían pasar el esférico.

Y luego las ocasiones acumuladas sin éxito: Cristaldo probando de lejos, Dudamel bloqueando ante la paliza, un latigazo menos que en el pasado no se desmerece, estaba consumada y el festejo presto a ser iniciado con desenfado.

Fue la de Bolivia una gran producción?

Sí, por los tantos. En estos tiempos la diferencia establecida no es cosa común. En materia de juego se pone a prueba la velocidad de respuesta de un colectivo la valoración no lleva a escasos. A no engañarse. Venezuela - salvo un breve lapso en el comienzo del complemento - no fue rival, concedió puntos y encaraba la selección nacional afinada la puntería y la demanda de distinta manzana al primer lapso superior de sobre la tribuna proveniente desde las tribunas...

El equipo verde tuvo el ímpetu de romper pronto el cerco, factor siempre garantizante cuando al frente existe un adversario afanado en defendérse.

Con la ventaja en su poder, la cuestión pasó por actuar con serenidad. Se crearon oportunidades de sobra, aunque lamentablemente el dos a cero previo al descanso tuvo sabor a poco, debido a la llamativa cantidad de oportunidades no concretadas, producto de un andar que no siempre se alinea con la dinámica de la goleada. A lo mejor la Bolívia retrocedió para buscar el contragolpe. Por ahí Ramiro Castillo obligó a un nuevo esturio de Dudamel e instantes después Etcheverry quedó en gran situación de remate y no terminó de decidirse.

Baldívieso, Baldívieso - que, antes ya había

sido golizado el tercero de fuera del área,

antes que Quinteros derribara a Vera.

En esto también el cronista encuentra un paralelismo con la pasada eliminatoria.

Aquel partido frente a Venezuela arrancó trabado

y posteriormente se encamino al triunfo cómodo.

Una franca corrida de Etcheverry terminó con falta penal. El propio Marco Antonio sirvió alto y con otra excelente arremetida.

Cada ataque era sinónimo de riesgo, la proyección de los laterales funktionaba, los volantes se oponían,

pero arriba hacía falta algo más que la presencia de Milton Cobrilla, a causa porque el ritmo no era el más adecuado.

Milton Cobrilla, a causa porque el ritmo no era el más adecuado.

Una Franca corrida de Etcheverry terminó con falta penal.

El propio Marco Antonio sirvió alto y con otra excelente arremetida.

Cada ataque era sinónimo de riesgo, la proyección

de los laterales funktionaba, los volantes se oponían,

pero arriba hacía falta algo más que la presencia de Milton Cobrilla, a causa porque el ritmo no era el más adecuado.

PENNZOIL

## BAILE

Ciudad a domicilio para presentaciones. Tel.: 322240. (68 millo)

## CASA EN COCHABAMBA

Vendo casa 3 dormitorios. 1 suite abundante agua, extenso jardín, lado Las Brisas. Vendo casa a estrenar \$us. 386020. (6-12 julio)

## SU CARGA DE BRASIL

Asesoriamento comercial y de mercadaria hacia Brasil. Llamando an San Pablo al Tel. (11)283-9364/285-8869. Fax (11)283-3345 (FICBRAS) y en Santa Cruz al 52261. Y en São Paulo al 280288 (CEINA LTDA). (25-27 junio)

## SUCRE

Vendo casa científica con oficinas 800 mts2 pre-para. Ref. 101. Calle Bolívar 61. Ref. La Paz. Tel. 370109. Sucre Tel. 55027. (28-30 jun)

## BOX PARA BAÑO

DISEÑADOS, FABRICADOS, INSTALADOS, PUELTAS, VENTANAS, MAMPARAS, TRAGALLINAS, DIVISIONES, UN DEPARTAMENTO CON 4 DORMITORIOS Y DEDENCIAS, UN BODRÓN Y DEDENCIAS, todo esto en un m2 de 100000. Ref. Tel. 370077. (7-10 julio)

## IMPRESA

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

## CASA EN VENTA

DE 4 PISOS\* EN CALLE MAX PARDES ENTRE AV. BUENOS AIRES Y GARTÍN DE LIMA Y 458 REFL EN LA MISMA CASA BAR REST. "UTAMA". (7-9 julio)

## \*\*\*CAJAS FUERTES\*\*\*

NO DEJE QUE LE ROBEN NI EN CUOTAS NI EN TARJETAS PIDA MOUNT BLACKY & FORTY CANADA STRONGEST! 1620 TRC-80. Fuente de PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

EN LA PAZ  
RADIO TRANSMISORES

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

Anuncio en los  
SUPERCENTER DOMÉSTICOS  
DE PRESENCIAPERFOS DE EXPANSION  
AUSMARK

## CRESPO VELASCO S.A.

Av. Mariscal Santa Cruz 1086 I.P.H.F. Boleón Radios Just. KENWOOD I Equipos HF, VHF, UHF, Boleón Radios Just. KENWOOD. Varios tipos de antenas en Zonas Francas, entreanemos en la frontera, en su País (Cualquier ciudad). Buscamos representantes en los mismos. Tel. y Fax 31 9169 Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

KENWOOD I Equipos HF, VHF, UHF Boleón Radios Just. KENWOOD. Alguna vez pensó Una Radio o Antena Americana en solo 279 \$169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

CRESPO VELASCO S.A.  
Tel.: 323960 - Fax: (02) 359051  
Av. Mariscal Santa Cruz 1086 I.P.H.F. Boleón Radios Just. KENWOOD. Varios tipos de antenas en la frontera, inicio de la goleada.

Baldívieso inició el festejo luego de marcar el tercero, primero de la segunda etapa, inicio de la goleada.

**COCHABAMBA**

**EN VENTA.** Por motivo de viaje creé tipos coloniales de un lote 1.000 mts. 2 Ref. Tel. 04-61251. 04-612525 Quillacollo. (4-10 Julio)

**QUILLACOLLO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**Empresa necesita terreno** 10 has. en Avenidas Principales de Miraflores o Sopocachi, pagamos parte en devolución de más de 1000 mts.

**QUILLOCO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

**COCHABAMBA**

**EN VENTA.** Por motivo de viaje creé tipos coloniales de un lote 1.000 mts. 2 Ref. Tel. 04-61251. 04-612525 Quillacollo. (4-10 Julio)

**QUILLACOLLO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

**COCHABAMBA**

**EN VENTA.** Por motivo de viaje creé tipos coloniales de un lote 1.000 mts. 2 Ref. Tel. 04-61251. 04-612525 Quillacollo. (4-10 Julio)

**QUILLACOLLO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

**COCHABAMBA**

**EN VENTA.** Por motivo de viaje creé tipos coloniales de un lote 1.000 mts. 2 Ref. Tel. 04-61251. 04-612525 Quillacollo. (4-10 Julio)

**QUILLACOLLO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

**COCHABAMBA**

**EN VENTA.** Por motivo de viaje creé tipos coloniales de un lote 1.000 mts. 2 Ref. Tel. 04-61251. 04-612525 Quillacollo. (4-10 Julio)

**QUILLACOLLO:** Lote en venta 1.200 mts zona céntrica, calle Ricardo Soriaño. Tel. 042-51889 y 042-58271. (5-11 Julio)

**LA PAZ**

**Liberata extraviada.** Caja de Ahorros 1500131078 Banco Nacional. (2-4 Julio)

**OFRESCO** mi servicio como mensajera medio tiempo Ref.: 3578621(29-29 Jul.)

**BICICLETA COMPRO**

363725. (3-5 Julio)

**POR motivo de viaje** vendo auto NISSAN BLUE BIRD Full equipo Modelo 89. Tel. 3553660. (25-1 Julio)

**Partes de computadora** a ensamblando precios económicos quieras basadas del centro local a Pérez Velasco. Tel. 042-2739. Cochabamba. (6-12 Julio)

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**

En Cochabamba liquidación Oficina Hellicer Gutiérrez GTO KTO KRS, Interjet Guillotina T. Tigojet, pluma, Nataniel Aquirre 0340 (28-30 jun)

**EN LA PAZ**

**RADIO TRANSMISORES**

KENWOOD EN BOLIVIA LIQUIDA: \$99.00 Sols. + IVA, el moderno KENWOOD DE PODER 22 Amp. y Antena Full. Williamson (USA Parts). GARANTIA DE la EMPRESA LEGAL. Tel. y Fax 31 9169 Direct. Edif. Cámaras Industria y Comercio Piso # 8 Of. 801.

**IMPRESA**







# SE CONCENTRA THE STRONGEST

Una labor de orden físico está prevista para esta jornada.

La práctica se llevará a cabo en los predios del Estadio Rafael Mendoza, de la zona de Achumani.

**CRUZO**

Barrantes, quien señaló que concentración se prolongará hasta el próximo domingo, es precisamente un tercero todo para dirigir el equipo.

No estamos dejando nada al azar, y el contrario estamos tomando las previsiones para todo lo que significa esta instante.

El dinámico dirigente agregó que: "Nosotros, como estamos

ya clasificados para el cotejo del miércoles, saliremos a lo arriesgado el resultado del socio, pero como salieron las cosas no nos importa".

"Esos faltos de estar en una serie en la que podemos hacer un gran equipo como es San José de Oriente lo que es un clásico", declaró Mauricio González, asistente técnico.

En su opinión sobre la serie, en que quedó el primer plantel aligado para el próximo certamen ligero de la presente temporada.

El dinámico dirigente agregó que: "Nosotros, como estamos

levantar su nivel, y para ello estamos trabajando", acotó.

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

Habegger, por su lado, dijo que: "Bolívar aceptó sin problemas el grupo que le tocó por sortejo en el segundo torneo de la Liga".

Para su presidente, Luis Mercedo, "la serie es parecida a la anterior que dimos en casa. Sin embargo, más allá de los resultados, nosotros tenemos la responsabilidad de hacer un buen trabajo para la onomástica de la Copa Libertadores", indicó que "ellos que en la parte física nos indica que tenemos que estar en Santa Cruz tres días".

## JUEVES GRAN ESTRENO BOLÍVAR ACEPTA SERIE

Preparativos para el cotejo del miércoles.

La práctica se llevó a cabo en los predios del Estadio Santa Cruz, por las finales de torneo ligero Jaime Zambrana Borda.

La información fue confirmada por el entrenador Víctor Barrientos, quien señaló que concentración se prolongará hasta el próximo domingo, es precisamente un tercer todo para dirigir el equipo.

No estamos dejando nada al azar, y el contrario estamos tomando las previsiones para todo lo que significa esta instante.

Los amigos reunidos hoy en horario matinal sus

## JUEVES GRAN ESTRENO VIERNES PAR CINE SCAM

Una noche en el centro de este mítico estadio.

Rafael Mendoza, de la zona de Achumani.

Barrientos, quien señaló que concentración se prolongará hasta el próximo domingo, es precisamente un tercer todo para dirigir el equipo.

No estamos dejando nada al azar, y el contrario estamos tomando las previsiones para todo lo que significa esta instante.

Los amigos reunidos hoy en horario matinal sus

Sharon STONE Isabelle ADJANI Chazz PALMINTERI y Kathy BATES

Import - Export J. Martinez

Ferretería para líneas de distribución "JUMIL" conductores y aisladore "SANTA TEREZINHA"

transformadores de distribución "ROMAGNOLE"

alambre esmaltado doble aislacion "IMBRAC"

aislantes - capacidores - colectores "LORENZETTI"

Dos mujeres.

Un hombre.

La combinación

puede ser fatal.

DIABOLIQUE

VIA Y VIBRE DE EMOCIÓN EN CADA ESCENA

SONIDO DIGITAL

CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE

# Rafael Santana reconoció superioridad nacional "LA ALTURA NADA TUVO QUE VER"

No fue a la conferencia de prensa, Mando para cumplir con ese requerimiento a su asistente técnico, Lino Alonso. Dinnito, alabado edificante, era el sembrado de haber recibido un duro revés. Rafael Santana salió caminando a paso cansino en la puerita garaje del estadio.

El técnico de Venezuela, sin embargo, atendió nuestro requerimiento, no obstante la goleada que otra vez le propuso Bolivia a esta selección.

Que pude opinar después de esto... Hay pocas cosas que hablar, un equipo que en cancha pasa por arriba del contrario como hoy, dejé poco para decatar. Animaba y siempre salen las cosas como uno planifica.

- ¿Qué cosas fallaron?

En lo técnico y en lo físico, porque en lo físico estuvimos plenos hasta el último minuto, pero seguramente trabajando para superar las falencias que hoy tuvimos.

- Cuanto dijiste perdiste una vez por goleada?

Todo lo que lleva siempre en el deporte. Es que cometemos muchos errores...

- La altura tuvo algo que ver?

Cuando la altura nada tuvo un minuto. Yo nuncié le echo la culpa a la altura, la culpa a los goles que viene a La Paz, y habló yo de despidos, subí a los árbitros después de la goleada.

- Bien, jijég, muy bien.

No partí con el equipo hacia el Aeropuerto de El Alto. Asimilé con tranquilidad la caída de su equipo en La Paz, pero el funcionamiento del plantel lo dejó muy preocupado.

Nunca pensé que iba a haber otra goleada ante Bolivia. No pudo evitarse ayer.

## "DIMOS MUCHAS VENTAJAS"

"En el segundo tiempo tratamos de volcar el partido, pero nos ganaban 0-2, pero dimos muchas ventajas y cuando armábamos jugadas de ataque, Bolivia llegaba más fácil a Díndam. Ganábamos las espaldas. Aparte, cedimos espacio, nos desordenamos un poco, eso aprovechó el rival. Cada vez que jugábamos, le daban la espalda. Así que en ese marco, la selección boliviana tuvo buen filo para ganar de local. Y rodó con una victoria en Santa Cruz tres días. Y de la misma forma, en la madrugada del jueves, se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

## "BOLEVIA GANO CON JUSTICIA"

"En el segundo tiempo tratamos de volcar el partido, pero nos ganaban 0-2, pero dimos muchas ventajas y cuando armábamos jugadas de ataque, Bolivia llegaba más fácil a Díndam. Ganábamos las espaldas. Aparte, cedimos espacio, nos desordenamos un poco, eso aprovechó el rival. Cada vez que jugábamos, le daban la espalda. Así que en ese marco, la selección boliviana tuvo buen filo para ganar de local. Y rodó con una victoria en Santa Cruz tres días. Y de la misma forma, en la madrugada del jueves, se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

## "RESULTADO DICE TODO"

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

## "LLEGO, JUGO' PERDIO Y SE FUÉ"

"En el segundo tiempo tratamos de volcar el partido, pero nos ganaban 0-2, pero dimos muchas ventajas y cuando armábamos jugadas de ataque, Bolivia llegaba más fácil a Díndam. Ganábamos las espaldas. Aparte, cedimos espacio, nos desordenamos un poco, eso aprovechó el rival. Cada vez que jugábamos, le daban la espalda. Así que en ese marco, la selección boliviana tuvo buen filo para ganar de local. Y rodó con una victoria en Santa Cruz tres días. Y de la misma forma, en la madrugada del jueves, se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

"Bolivia se plantó bien y ganó con justicia. Nosotros caímos sin contemplación. No se qué pasó con el equipo. Vena jugando bien y creo que esos goles es mucho para Venezuela".

The Strongest se concentró esta noche en un centro de Santa Cruz, por las finales de torneo ligero Jaime Zambrana Borda.

La información fue confirmada por el entrenador Víctor Barrientos, quien señaló que concentración se prolongará hasta el próximo domingo, es precisamente un tercer todo para dirigir el equipo.

No estamos dejando nada al azar, y el contrario estamos tomando las previsiones para todo lo que significa esta instante.

El dinámico dirigente agregó que: "Nosotros, como estamos

ya clasificados para el cotejo del miércoles,

saliendo las cosas no importa, pero como

González, alabado edificante, era el sembrado de haber

recibido un duro revés. Rafael Santana salió caminando

a paso cansino en la puerita garaje del estadio.

El técnico de Venezuela, sin embargo, atendió nuestro

requerimiento, no obstante la goleada que otra vez le

propuso Bolivia a esta selección.

Que pude opinar después de esto... Hay pocas cosas

que hablar, un equipo que en cancha pasa por arriba del

contrario como hoy, dejé poco para decatar. Animaba y

siempre salen las cosas como uno planifica.

- ¿Qué pasó?

En lo técnico y en lo físico, porque en lo físico

estuvimos plenos hasta el último minuto, pero seguramente

trabajando para superar las falencias que hoy tuvimos.

- Cuanto dijiste perdiste una vez por goleada?

Todo lo que lleva

siempre en el deporte. Es que cometemos muchos

errores...

- La altura tuvo algo que ver?

Cuando la altura nada tuvo un minuto. Yo nuncié le echo la

culpa a la altura, la culpa a los goles que viene a La

Paz, y dejé poco para decatar.

Los dirigentes de la Federación Venezolana de Fútbol se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable, pero no se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable.

Los dirigentes de la Federación Venezolana de Fútbol se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable.

Los dirigentes de la Federación Venezolana de Fútbol se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable.

Los dirigentes de la Federación Venezolana de Fútbol se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable.

Los dirigentes de la Federación Venezolana de Fútbol se dieron cuenta de que el resultado de la competencia no era favorable.

La práctica se llevó a cabo en los predios del Estadio

Rafael Mendoza, de la zona de Achumani.

Barrientos, quien señaló que concentración se prolongará hasta el próximo domingo, es precisamente un tercer todo para dirigir el equipo.

No estamos dejando nada al azar, y el contrario

estamos tomando las previsiones para todo lo que significa esta instante.

El dinámico dirigente agregó que: "Nosotros, como estamos

ya clasificados para el cotejo del miércoles,

saliendo las cosas no importa, pero como

González, alabado edificante, era el sembrado de haber

recibido un duro revés. Rafael Santana salió caminando

a paso cansino en la puerita garaje del estadio.

El técnico de Venezuela, sin embargo, atendió nuestro

requerimiento, no obstante la goleada que otra vez le

propuso Bolivia a esta selección.

Que pude opinar después de esto... Hay pocas cosas

que hablar, un equipo que en cancha pasa por arriba del

contrario como hoy, dejé poco para decatar. Animaba y

siempre salen las cosas como uno planifica.

- ¿Qué pasó?

En lo técnico y en lo físico, porque en lo físico

estuvimos plenos hasta el último minuto, pero seguramente

trabajando para superar las falencias que hoy tuvimos.

- Cuanto dijiste perdiste una vez por goleada?

Todo lo que lleva

siempre en el deporte. Es que cometemos muchos

errores...

- La altura tuvo algo que ver?

Cuando la altura nada tuvo un minuto. Yo nuncié le echo la

culpa a la altura, la culpa a los

# ASI LOS VIMOS, UNO X UNO



**BOLIVIA**



**DUDAMEL:** Es un buen arquero pero ayer, batido seis veces, no pudo demostrarlo.  
**FILOSA:** Constantemente superado.  
**MANTOSH:** Tendencia al ataque venezolano hizo a mano con el rival.

**TORRES:** Cumplió. Marco y al menos intentó probar de lejos. Convertir el penal con seriedad.

**HERNANDEZ:** Una que otro toque en el medio perdió la mazada.

**SAVARESE:** No fue el acompañante que Guerra necesitaba. Acabo reemplazado.

**RIVAS:** Por debajo de lo que él es capaz.

**GUERRA:** Encarador, fuerte, peligroso. Lo mejor de Venezuela.

**GARCIA:** Entró a solucionar problemas defensivos y no lo consiguió.

**DIAZ:** Interesante en el inicio del complemento; después diluyó.

**URDANETA:** Ingresa y no pasa nada con él.

**VENEZUELA**



Uno de los futbolistas con proyección y de nivel competitivo, se arriesgó a la casualidad -como el triunfo dice- para llegar a la Selección Y a uno de los grandes del fútbol boliviano. Nos referimos a Iván Castillo Salinas.

Nómada, el corporativo cumplirá atraves el próximo jueves 11. Heredó mano menor del talentoso Ramiro Castillo que hoy por hoy es considerado pieza importante del seleccionado nacional, que tiene como principal responsable al monterreyño Durán Draskovic.

A propósito de la casualidad, la confesión que hizo van resume poco, su faena transcurrió sin dolores de cabeza.

**QUINTEROS:** A momentos Guerra lo complicó sin mayores consecuencias.

**SANDY:** Bien por su gol y el temperamento aliado a su reconocida capacidad.

**RIMBA:** Cumplió, aunque con menos avance a campo contrario que en otras ocasiones.

**CRISTALDO:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

**R. CASTILLO:** Motor del equipo. Cerebral. Solo le faltó el gol.

**ETCHEVERRY:** Como siempre, inquietante tuvo.

**BALDIVIESO:** No se olvidó de la media distancia y dio resultado.

**COIMERA:** Coautor del quinto tanto.

**MORENO:** Poco rato en la cancha y un gol. ¿Qué más?

**SUAREZ:** Igual que el anterior.

**VALDERRAMA:** Intenso trabajo, interpretó cabalmente el rol de la proyección.

**PENÍA:** Otro que no se mequitó con el despliegue físico.

## Con permiso para copiar

Puede sorprendernos a los sudamericanos, por ejemplo, que estuviéramos iniciando las Eliminatorias para el Mundial de 1998, pero ya fueron eliminadas Irlanda y el Caribe.

La lista, en orden alfabético, es la siguiente:

**AFRICA:** Argelia, Costa de Marfil, Gambia, Guinea-Bissau, Isla Mauricio, Madagascar, Malawi, Mauritania, Mozambique, Ruanda, Tanzania, Sierra Leona, Sudán, Sudán del Sur, Uganda y Uganda.

**CONCACAF:** Antigua y Barbuda, Antillas Holandesas, Aruba, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Isla Caimán, Nicaragua, Puerto Rico, República Dominicana, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía y Surinam.

De los ciento sesenta y ocho países que empeñaron los juegos eliminatorios con el sueño de llegar a Francia, solamente siguen ciento treintayseis. Y muchos de ellos quedaron fuera de carrera antes de fin de año.

### La 4<sup>a</sup> ciudad

El diario - vale aclararlo de entrada - es extraordinario pero viene de buena fuente. La Copa América del próximo año se disputará en cuatro ciudades: tres de ellas son constituyentes del misterio: La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

La cuarta es motivo de la noticia: Sucre. Se sumaría a las anteriormente citadas.

Es evidente que la inspección todavía no se realizó, pero la decisión, instantánea, estaba tomada y aunque no

hace falta poco dinero para poner a punto el estadio Patria, pocoso discuten, por ejemplo, que el círculo de su campo de juego es el mejor del país. Será cuestión de seguir las aguas semanadas para que el tema adquiera carácter definitivo.

Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa indumentaria no gasta.

Otra cosa.

“El hombre trabajó incansablemente y buena parte del éxito económico de la jornada de ayer [sin olvidar a Oscar López] le pertenece en justicia. Se lugó, como ya lo hizo en 1993”, apostó por la selección y aunque algunos en el propio Banco del que es persona ejecutiva, no le creyeron en principio, terminaron convencidos de la efectividad del operativo que montó.

“No le quito, dicho sea de paso, tiempo a sus responsabilidades...”

Cuentan los guardias policiales que hubo jornadas en que, por voluntad propia, permaneció hasta bastante después de la medianoche para “dedicarse al fútbol...”

“Castel Quiroga - que de él se trata - se ganó más de un elogio.

### Banuta busca intercambios

Banuta Sandel - veinticuatro años - es un aficionado rumano al fútbol, interesado en intercambios entre países, banderines, revistas deportivas, camisetas y todo cuanto tenga que ver con este deporte.

Su carta llegó a nuestra Redacción y aunque se incluye tener dificultades para lograr información sobre el balonmano boliviano, comenta que el mejor resultado se obtuvo en la Copa América de 1963 y que el mejor jugador fue Víctor Agustín Ugrate.

Le interesaría sourir de Bolivia. The Strongest, independiente Petróleo. Wernemann Bannin Poost...

Asume el compromiso de contestar todas las cartas en idioma inglés, por cuanto en torno al español se considera autoritacional sin profesor.

Estos sus datos: Banuta Sandel - Shraidaun 248; Galati 6200 - Rumania. Cumplimos con su inquietud.

### DE NUESTRAS FIGURAS:

**ALVAREZ, PATRICIA:** Jugadora de básquetbol nacida en Cochabamba.

**LUIS BASTIDA, LUIS FERNANDO:** Futbolista de origen argentino que adoptó la nacionalidad boliviana. Juguó en The Strongest, Bolívar y la Selección nacional.

**BURGOS, WILMAN:** Arquero cruceño que militó en Desirroyers y pasó a Bolívar hace algunos años.

**CAMPOS, RENE:** Entrenador de voleibol. Cochabambino.

**FLORES, CARLOS:** Piloto paucetino de automovilismo.

**GUTIERREZ, RAUL:** Ex-delantero de basquetbol en Santa Cruz.

**MOSTAJO, JORGE:** Dirigente chiquisqueño de la pelota a frontón.

**NEGRETE, MARIO GONZALO:** Jugador de fútbol de salón nacido en La Paz. Integró el equipo de Juventus.

**SORIA, ABE:** Ex-futbolista que jugó en Always Ready y Municipal de

### En este día

La Paz. Actualmente dirigente del club “el 8”.

**VARGAS, CASTRO RAMIRO:** Ex-jugador oriundo de fútbol que actuó en San José. Actualmente dedicado al fútbol.

**DE NUESTRAS ENTIDADES:**

La Clínica Nacional del Deporte, ahora denominada Clínica Departamental del Deporte, fue creada hace un cuarto de siglo.

**DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:**

**MAGNUS ERLINGMARK:** Futbolista sueco, que integró la selección de su país en el Mundial de Estados Unidos.

**ROBERT PAGNIN:** Ciclista italiano.

**ANGEL TULIO ZOF:** Ex-futbolista argentino, y luego entrenador de

Cumple treinta y siete años de vida el Olympic Club de Cochabamba, especialmente dedicado al voleibol.

**DEPORTES:**

**MIGUEL VELASCO SANTANA:** Asistente de su país en el Mundial de Estados Unidos.

**ROBERTO GONZALEZ:** Jugador de fútbol de salón de Juventus.

**ANGEL TULIO ZOF:** Ex-futbolista argentino, y luego entrenador de

Always Ready y Municipal de

# EL SEIS-UNO ES LO ÚNICO INDISCUSIBLE

Varias cosas en el desempeño del equipo nacional no me entusiasmaron, pero queríamos que el partido se hiciera grande con los goles de Baldivieso y Contreras, el entrenador aguardó casi media hora para luego meter un trío de atacantes que turvieron suerte - llegaron otros dos goles - pero no mejoraron el desempeño del equipo.

Venezuela, que había quedado anotadada a los dos minutos de juego, y vendría a los cuarenta y cinco, sucedió lo que era previsible y que pudo suceder mucho antes. Lo amplio de la goleada entusiasmó al público, como es natural. Y el entrenador se sintió con la suya, como le sucedió a Azkargorta hace casi tres años frente al mismo adversario.

No se acuerda a decirle a Draskovic, después de este partido, que el partido se ganó con esfuerzos brillantes más, que con el de conjunto. No se acuerda usted a decirle que el rendimiento de nuestro equipo - me refiero a once que se midieron, se encontraron, se tocaron para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

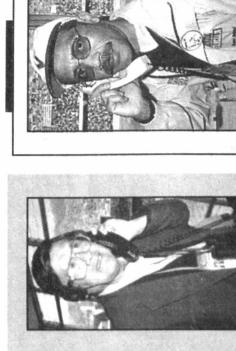
Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.

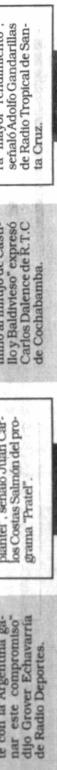
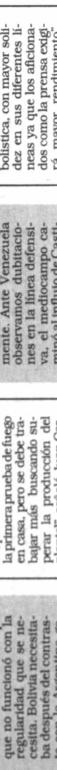
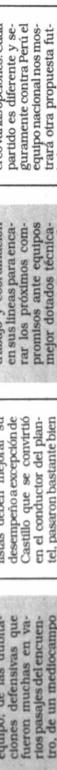
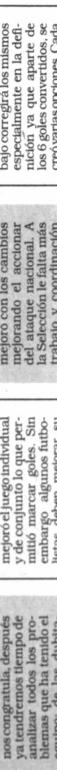
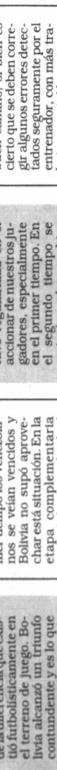
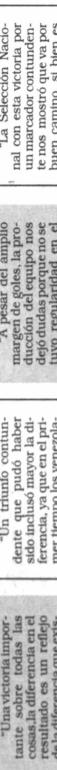
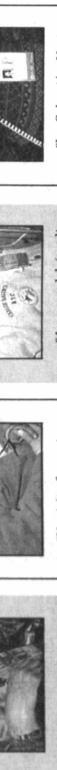
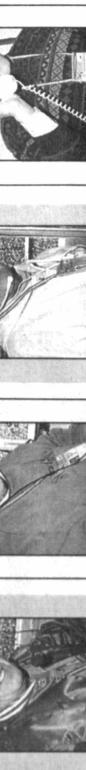
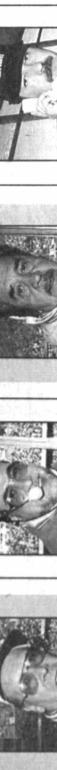
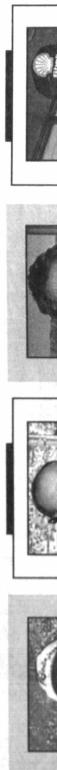
“El tema no es nuevo, pero sigue latente... La indumentaria no gasta.

Una vez más salió nuestro elenco con mucha gente en el medio campo, pero varió de los jugadores pareceron estáticos, conformes con andar en algunos metros cuadrados, sin desmarcarse, sin sorprender, sin tocar para recibir. El gran trabajo de Ramiro Castillo no fue imitado, de ahí que durante gran parte del primer periodo el elenco nacional se enfrentara en un hombre (Cobrera) solo y abandonado allí arriba, aburrido porque casi nunca lo buscaban de verdad.

El tema es que el tema aquella noche no correspondió a lo que se esperaba. Al parecer, en el ámbito de la Confederación Sudamericana no cabe la opción de sumar una otra sube y la dirigencia nacional lo sabe. Otra cosa.



# ASI OPINO EL PERIODISMO



“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección no tuvieron la respuesta que se esperaba en el campo boliviano. La selección venezolana se mostró más sólida y se defendió bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor que el de la victoria de Bolivia ante Venezuela, considero que los errores cometidos por el entrenador Santana por la preparación dieron como resultado esta situación. Los jugadores de la selección venezolana se mostraron más sólidos y se defendieron bien en el inicio del segundo tiempo. A pesar de que por momentos se vieron superados y perdiendo el control del balón, los jugadores venezolanos respondieron bien y se recuperaron, especialmente en la definición de los goles convertidos, se creó varias ocasiones para el segundo tiempo y se anotó un gol en el primer tiempo.”

“Un triunfo contundente que pudo haber sido incluso mayor



# EL MISTI Y EL ILLIMANI

SE UNEN CON LA  
QUE CONSTRUYE



CALIDAD DE  
EXPORTACION

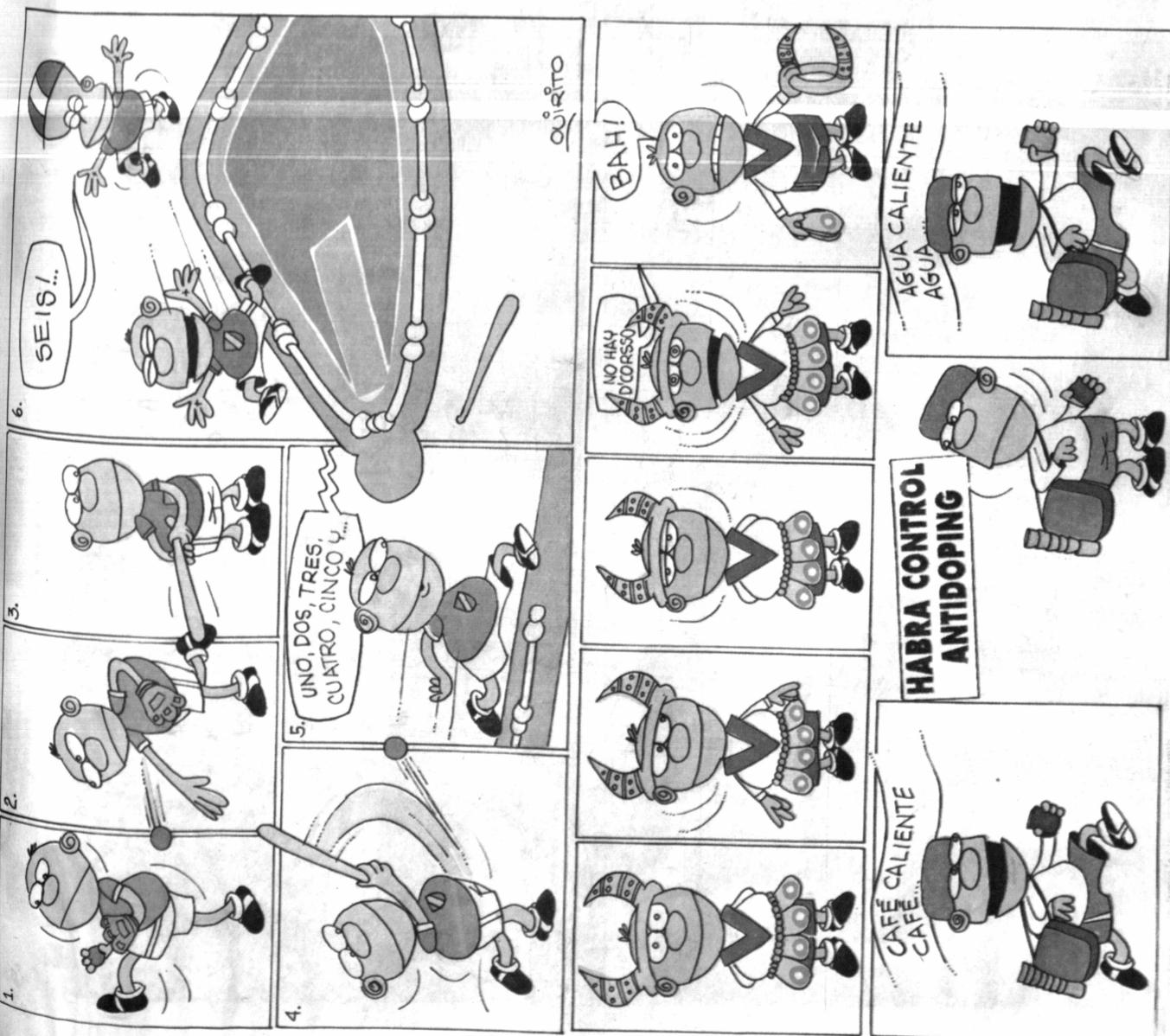
## EL CEMENTO DEL SIGLO XXXI

- CEMENTO IMPERMEABLE, RESISTENTE Y DE ACABADO FINO.
- APROPIADO PARA LA CONSTRUCCION DE TODO TIPO DE OBRAS CIVILES.
- NUESTROS PRECIOS LOS MAS ECONOMICOS DEL MERCADO.
- ABASTECIMIENTO PERMANENTE.

CONTAMOS CON UNA RED DE DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS.

GRUPO  
**GLORIA**

AV. MARTIN CARDENAS No. 500 ESQ. CALLE FLORES  
ZONA VILLA BOLIVAR E (EL ALTO) TELF. / FAX 814366





**DYNAMIC**

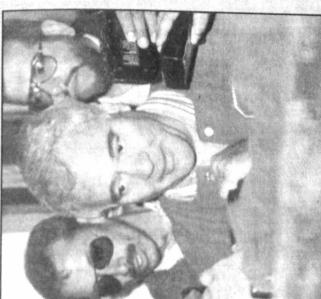
PRESENTACION

**Collection**

## LA SELECCIÓN QUE QUIERE LLEGAR A FRANCIA

**"TENEMOS QUE MEJORAR"**

«El amplio marcador, que no se produce por la alegación de que no ocurren las necesidades que ocurren, es la necesidad de mejorar y superar algunas dificultades que tenemos. Hemos perdido varios goles y hemos cometido errores que espero sean solucionados por el equipo», declaró Víctor Hugo Cardozo, presidente de la Asociación Profesional de Fútbol.



A Goni le cayó bien la goleada  
**EL PRESIDENTE SE  
MOSTRO CONTENTO**

Este resultado nos cae muy bien, estoy muy contento", declaró el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, a tiempo de

**COLECCIÓN  
OTOÑO - INVIERNO**

VIA CITTÀ

# Selección

CAPÍTULO

City Force

OPANKA

QUADRILHA

FUNNY

TIFFANY

**azaleia®**  
Brasil

En opinión del Canciller  
**"PUDIMOS HABER HECHO MAS GOLES"**



Publicom

**Vencedor del RALLY Granada/Dakar '96**  
Con motor Mercedes Benz Diesel 2.900 c.c.  
POLO ALMENDRA

EQUIPAMIENTO

- Bloqueo central con mando a distancia.
  - Vidrios y espejos eléctricos.
  - Aire acondicionado electrónico de super calidad.
  - Aros de aluminio.

Musso culminó exitosamente el Rally de la Muerte transcontinental, ocupó el 1er. Lugar en su categoría, confirmando su total dominio sobre todo terreno.



**CON LA GARANTIA DE:**

Calle Nicacio Cardoso No. 450 (310386) frente al Colegio Inglés Católico a pocos pasos de la Plaza Equino.



# ARGENTINA SACO EM

## Señaló Passarella "SI JUGABAMOS CON ONCE GANABAMOS"

LIMA, 7 (ANS).- El seleccionador de Argentina, Daniel Passarella, declaró esta noche que su equipo pudo ganar el partido que empataron con Perú si hubieran expulsado a Abel Balbo a los 23'.  
 Baloncambios a encontraron armados y por ahí, cuando entraron los establos, los expulsaron a golpes. Yo creo que si jugábamos con once jugadores ganaríamos el partido", asesó en la conferencia de prensa tras el encuentro.  
 Por su parte, el seleccionador peruviano, Juan Carlos Oblitas, dijo que "el partido se dio para que gane Perú".  
 Pero, consideró, que su equipo no tuvo capacidad ni fuerza para triunfar. "En este momento uno tiene que ver lo positivo. Este partido es historia. Me voy compaginando por el empate, porque este partido se dio para que gane Perú, pero no tuvimos la fortuna, ni la capacidad para ganar", precisó.  
 Por su parte, el seleccionador argentino, Juan Carlos Passarella, comentó que su equipo "puso más hombres en la cancha, con jugadores como Germán Burgos, tan desequilibrados por la selección del país".  
 Poco después de la derrota, el seleccionador peruviano, Juan Carlos Passarella, comentó que "el partido se dio para que gane Perú", pero no tuvo capacidad ni fuerza para triunfar. "En este momento uno tiene que ver lo positivo. Este partido es historia. Me voy compaginando por el empate, porque este partido se dio para que gane Perú, pero no tuvimos la fortuna, ni la capacidad para ganar", precisó.  
 Por su parte, el seleccionador peruviano, Juan Carlos Passarella, comentó que su equipo "puso más hombres en la cancha, con jugadores como Germán Burgos, tan desequilibrados por la selección del país".  
 Poco después de la derrota, el seleccionador argentino, Juan Carlos Passarella, comentó que "el partido se dio para que gane Perú", pero no tuvimos la fortuna, ni la capacidad para ganar", precisó.  
 Por su parte, el seleccionador peruviano, Juan Carlos Passarella, comentó que su equipo "puso más hombres en la cancha, con jugadores como Germán Burgos, tan desequilibrados por la selección del país".  
 Poco después de la derrota, el seleccionador argentino, Juan Carlos Passarella, comentó que "el partido se dio para que gane Perú", pero no tuvimos la fortuna, ni la capacidad para ganar", precisó.



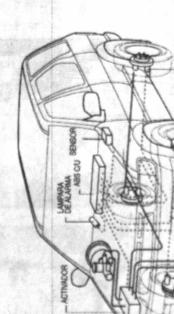
IMPULSOS PRE

Y

### SEGURIDAD ANTE CUALQUIER EMERGENCIA.

El PATHFINDER, al igual que todos los vehículos NISSAN, ha desarrollado al máximo sus sistemas de seguridad. Por eso cuenta con frenos antibloqueo ABS, que le permiten mayor manejabilidad y estabilidad en frenadas repentina, brindando gran comodidad y seguridad a sus ocupantes.

**COMODO Y SEGURO  
POR NATURALEZA.**



\*ABS (Sistema de frenos Antibloqueo), con dieciocho sensores y 4 conductos monitorean cada rueda individualmente y logrando un control más preciso. Evita que las ruedas se bloquen



AHORA EN BOLIVIA

NISSAN

TAIYO MOTORS S.A.

Capitán Ravelo No. 2197, La Paz

## RESULTADO CONFORMO A OSUNA

"Es un buen resultado, pero croo que hay que pedirle a la selección mayor esfuerzo, más continuidad. En muchos momentos del encuentro jugamos muy parados, muy lentos y esto con un rival más exigente nos pasó", indicó el capitán de la selección, opuso Ramón Osuna, el dirigente boliviano que ocupa la tesorería de la Confederación Sudamericana del Fútbol.  
 A propósito de la amplitud del resultado, Osuna

acotó: "Se justifica por las diferencias individuales que existió entre uno y otro bando, incluso me pareció que éste pudo ser más amplio inclusive por momentos que nos pasó", indicó.  
 Por momentos la Selección de Venezuela nos permitió aumentar la cuenta, pero, no tuvimos la tranquilidad o la concentración y falta de coordinación en la ejecución de ataques, por eso reitero que la Selección tiene que trabajar más".



**CON EL MEJOR SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DÚSTERO MISTERIO OSUNA**



**LO IMPOSIBLE ES REALIDAD**



**GRATIS...  
SABOREO Y LOS  
RIQUÍDOS EN  
"THE MILD" DEL CINE  
EL MALL**



**MISSION. IMPOSSIBILIT**



## BUEN TRABAJO DE LA POLICIA, PERO...

El buen trabajo realizado por la Policía Nacional en el operativo de seguridad realizado en la víspera, se empata con el final de la jornada cuando varios militares de la fuerza aérea accedieron a ciertas áreas donde iban de compras parte de su labor.



Así como la policía realiza su trabajo en este tipo de eventos, los periodistas también hacen lo suyo.

**EL OPERATIVO**

De acuerdo a lo expresado por el Comandante General de la Compañía Departamental Coronel José Antonio García, el operativo realizó la víspera todo un trabajo de trámite y la que participaron más de 2.000 efectivos pertenecientes a todas las unidades.

El operativo se inició a las 6:30 de la mañana, hora en que los primeros efectivos policiales se dieron cita al estadio Hernando Siles.

Seribaldo, la operativa se realizó en forma conjunta con la Unidad Operativa de Tránsito y el que participaron más de 2.000 efectivos pertenecientes a todas las unidades.

El operativo se inició a las 6:30 de la mañana, hora en que los primeros efectivos policiales se dieron cita al estadio Hernando Siles.

Las vías de acceso al escenario miradorino se cerraron a los 200 metros.

Un reportero detalló que "se realizó una arremetida de tres menores de edad". Uno por la arena de plástico a la pista atlética y otros dos por hacer revientar petardos.

En todos los casos fueron liberados, previa garantía de sus padres.

### "FALTO RITMO", DECLARÓ DT BARREIRO

""IMPORTANTE VICTORIA" DUO HABEGGER

"Me llamó la atención la falta de ritmo que caracterizó a los movimientos de nuestra selección, sobre todo en el primer tiempo donde se podía alcanzar una clara diferencia y Venezuela que los primeros tramos del cotejo se paró bien", dijo Víctor Barreiro, director técnico de The Strongest que encontró lugar en el sector de butacas y solitario siguió las incidencias del pliego.

Barreiro sostuvo que "se quedó en su acción y prácticamente se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro y se quedó en su acción y prácticamente se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

Con el resultado de 2-2, el técnico de Bolívar, José Héctor Aguirre, se despidió del encuentro" y que "obviamente se perdieron los espacios de reacción y acercarse al arco de Tricu. En la etapa complementaria Bahía mejoró agarrando el balón y marcando goles al minuto".

## La opinión del veedor

# "COMPORTAMIENTO EXCELENTE Y UN PARTIDO MUY BONITO"

"El comportamiento del público fue excelente y no tengo nada que censurar que objeta", declaró el inspector de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, el brasiliense Hildo Nejar, al término del partido de eliminación jugado ayer en el Estadio Hernando Siles entre los seleccionados de Bolivia y Venezuela.

Acerca del encuentro el experimentado dirigente señaló que "el partido fue todo un espectáculo muy bonito, en medio de una ambiente de fiesta y las cosas salieron bien, como salieron".

El inspector felicitó a los jefes políticos que estuvieron en la forma en que lo conservan.

## "LA DIFERENCIA NOS ALEGRA A TODOS": GUIDO MERUVIA

"La diferencia nos alegra a todos, pero esto no debe hacer que seamos egocéntricos", afirmó Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte, luego de terminado el choque jugado ayer en el Estadio Hernando Siles, que terminó con el empate 0-0.

«En favor de nuestro seleccionado. Han habido momentos que las cosas tenían selectividad. Han habido momentos que las cosas no estaban bien. Los equipos que vienen tienen que hacerlos pensar que estamos en nuestro mejor momento», agregó la primera autoridad deportiva del país.

«A mí juicio se deben hacer ajustes, que implican un mejor desempeño y mejores condiciones de coordinación en el campo de juego», apuntó Meruvia, quien observó las acciones desde el palco oficial.

El titular de la SND se mostró satisfecho por el respaldo que recibió la selección nacional en la que fue su primera actuación en condición de dueño de casa en la eliminatoria para la Copa de Francia. En la víspera asistieron al escenario de Miraflores 43.862 espectadores, cantidad que estuvo próxima



Guido Meruvia acompañado de su hija Vanesa.

## CRUZ ROJA CUMPLIO LABOR DESTACADA

La Cruz Roja Boliviana cumplió una labor destacada antes y durante el desarrollo de la programación llevada a cabo en el estadio Siles.

De acuerdo a la versión recogida del doctor Rubén Gonzales que dirigió el operativo, se sabe que cuarenta socorristas se dieron a la tarea de prestar prime-ros auxilios a los aficionados que llegaron a las tribunas del escenario miraflorense.

«Afortunadamente no hubo casos graves, puesto que solamente se nos presentaron dos casos que fueron aten-vidos con la prontitud del caso. El primero, una dama tuvo dificultades

de oxigenación y otro caso se refirió a insolución, ambos fueron atendidos en el sector de general», subrayó Gonzales.

Al grupo humano que llevó la Cruz Roja al establecimiento deportivo, se sumó una ambulancia con ocho cami-nos. Cuatro socorristas con el ya cami-nacional porcelánico rojo fueron desplazados por diferentes sectores de las tribunas del Siles.

La labor de la Cruz Roja estuvo debi-damente coordinada con la Clínica De-partamental del Deporte y sus parte-nes operativos de asistencia monitorean el desarrollo del partido de la víspera.

## Dos casos tuvo que atender



Un grupo de personas, supuestamente miembros de la Cruz Roja, reunidas en el estadio Siles.

## "COMIENZO CON PIE DERECHO"

Dijo el titular liguero Áñez

«Comenzar con pie derecho en los partidos de local es importante y por eso ese es resultado para diciembre», declaró Guido Áñez, presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, a tiempo de retirarse del escenario de Hernando Siles.

El dirigente agregó que «se está y bien, estoy satisfecho porque recibí la selección nacional». Caso este triunfo nos da la tranquilidad necesaria para seguir adelante y también para darles confianza de que es importante y los resultados son dulces».

Por su parte, Javér Caballero, secretario general de la Federación Boliviana de Fútbol, afirmó que «es un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha, como estamos los dirigentes».

El equipo ha mostrado superación; pero se

deberá seguir trabajando como hasta ahora para lo

solo importante, los resultados son dulces».

CABALLERO

la Federación Boliviana de Fútbol, secretario general de un triunfo que nos alegra y que seguimos de la afluencia satisfecha